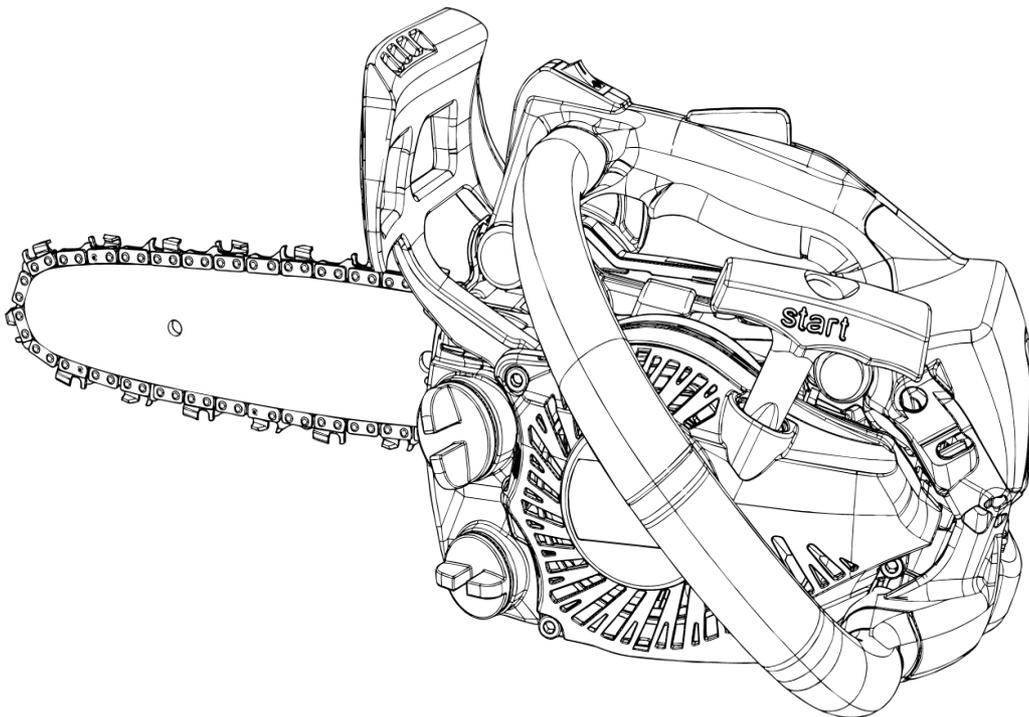


KPC®



FR TRONÇONNEUSE – KM2500L

MANUEL DE L'UTILISATEUR | Page 2

POUR VOTRE SÉCURITÉ

LISEZ ET COMPRENEZ CE MANUEL AVANT DE METTRE EN FONCTIONNEMENT LA TRONÇONNEUSE



ATTENTION



Cette tronçonneuse a été conçue spécifiquement pour réaliser des tâches liées à l'arboriculture. Cet outil doit être manipulé par un professionnel dûment qualifié. Afin de réduire le risque de souffrir des blessures graves, lisez avec attention les instructions d'utilisation et suivez les normes de sécurité pour assurer un fonctionnement en toute sécurité.

INTRODUCTION

- Cette tronçonneuse a été conçue pour couper des arbres, ébrancher ou couper du bois.
- N'utilisez pas la tronçonneuse pour couper du métal, du plastique ou d'autres matériaux qui ne soient pas du bois.
- La réglementation nationale ou locale peut restreindre l'utilisation de cette tronçonneuse.
- Il est indispensable de comprendre toutes les précautions de sécurité avant d'utiliser cet outil. Une utilisation inappropriée peut provoquer des lésions graves.
- Ne permettez pas que les enfants utilisent la tronçonneuse.
- Ce manuel contient de l'information importante sur le fonctionnement de l'outil, les révisions et le plan de maintenance à suivre. Suivez les instructions décrites dans ce manuel pour obtenir un rendement optimal de votre outil et pour prolonger sa vie utile.
- Gardez ce manuel pour des références futures. Si le manuel est illisible ou vous le perdez, vous devrez en acquérir un autre directement chez votre fournisseur.
- En cas de location, prêt ou vente de cette tronçonneuse, vous devrez joindre le manuel afin que la personne qui l'utilise puisse lire et s'informer sur le fonctionnement et les instructions d'utilisation de la tronçonneuse.
- Les spécifications, descriptions et matériel illustratif de ce manuel sont aussi précis que lors de la parution de la publication, mais ils sont soumis à des modifications sans préavis.
- Les illustrations peuvent inclure les équipements et accessoires optionnels, et peuvent ne pas inclure tous les équipements standard. L'outil est livré avec le guide et la chaîne de la scie séparément, et par conséquent, ils devront être installés.
- Si vous avez une difficulté au moment de comprendre certains points de ce manuel, contactez votre fournisseur.

TABLE DES MATIÈRES

Symboles	4
Indications pour un fonctionnement en toute sécurité	6
Description	22
Montage	23
Fonctionnement	25
Guide de maintenance	39
Localisation de pannes	40
Assistance	44
Emmagasinage	49
Procédé pour le recyclage ou élimination du produit	51
Spécifications	52

SYMBOLES



Ce symbole accompagné du mot "DANGER", vous prévient d'un risque potentiel qui, de ne pas être évité, peut vous provoquer des lésions graves, voire mortelles.



Ce symbole, accompagné du mot "ATTENTION", vous prévient d'une situation de danger qui, de ne pas être évitée, peut vous provoquer des lésions graves.



"PRÉCAUTION" Indique une situation de danger qui, de ne pas être évitée, peut vous provoquer des lésions légères ou modérées.



NOTE

Les messages accompagnés du mot "**NOTE**" indiquent des informations pour l'utilisation, l'entretien et la maintenance de l'équipement.

IMPORTANT

Les messages accompagnés avec le mot "**IMPORTANT**" contiennent de l'information importante sur le fonctionnement, les tâches de maintenance, révision et l'emmagasinage du produit.



Lisez avec attention ce manuel d'instructions.



Cette tronçonneuse doit être utilisée uniquement par des professionnels et dans le domaine de l'arboriculture.



Il est dangereux de manipuler la tronçonneuse avec une seule main.



Protégez vos yeux, votre ouïe et votre tête correctement.



Utilisez l'équipement de protection approprié pour les pieds-jambes et mains-bras.



Attention ! Il peut se produire un déplacement vers l'arrière.



Faites très attention dans les zones où la température est très élevée.



Arrêt d'urgence.



Fonctionnement du frein de chaîne.



Mélange d'huile et d'essence.



Remplissage de l'huile de chaîne.



Ajustement du lubrifiant de chaîne



Amorçage (Amorceur)



Ajustement du carburateur – Vitesse au ralenti.



Niveau de puissance acoustique garantie.

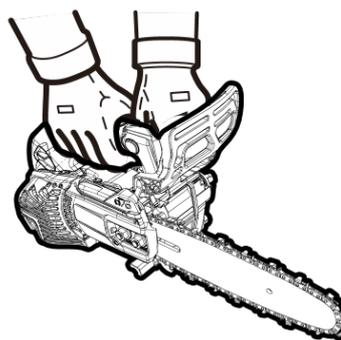
INDICATIONS POUR UN FONCTIONNEMENT EN TOUTE SÉCURITÉ

Tronçonneuse pour des services d'élagage

NOTE

Si vous devez remplacer la barre guide ou la chaîne, contactez votre fournisseur.

- Cette tronçonneuse a été spécialement conçue pour réaliser des tâches d'arboriculture : par exemple, les tâches qui se réalisent dans la partie supérieure des arbres, au-dessus du niveau du sol, comme par exemple, l'élagage de branches hautes, entre autres. Uniquement le personnel qualifié peut utiliser la tronçonneuse pour réaliser ce type de tâches.
- Manipuler la tronçonneuse avec une seule main peut être dangereux.
- Faites très attention et évitez à tout moment que la barre-guide et la chaîne glissent ou rebondissent sur la branche ou le tronc, car il existe un risque élevé de mouvement vers l'arrière qui peut provoquer un contre-coup.
- Assurez-vous de ne pas perdre l'équilibre, surtout à la fin d'une coupe, car c'est quand la branche se détache du tronc "chute".
- Si vous devez travailler sur un arbre, c'est-à-dire, au-dessus du niveau du sol, il est indispensable d'avoir reçu la formation professionnelle spécifique pour ce faire et utiliser l'équipement de sécurité nécessaire comme les harnais, cordes, outils pour escalader, crochets, mousquetons, etc.
- Si vous devez soulever la tronçonneuse en utilisant une corde attachée à un crochet de



levage pour travailler sur un arbre, assurez-vous que le crochet de levage ne soit pas soumis à une force excessive.

Précautions générales

Les utilisateurs des tronçonneuses qui réalisent des travaux en hauteur fixés avec des cordes et des harnais ne doivent jamais être seuls.

Un travailleur qualifié dans des procédés d'urgence doit vous aider depuis le sol.

Les opérateurs de tronçonneuses doivent avoir reçu la formation appropriée sur les travaux d'escalade et les techniques d'emplacement, en plus de compter avec l'équipement de sécurité approprié : des harnais, des cordes, des crochets, des mousquetons... pour que votre travail soit sécurisé aussi bien pour eux que pour la tronçonneuse.

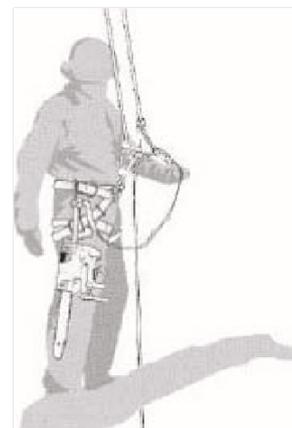
Préparatifs avant l'utilisation de la tronçonneuse sur l'arbre

L'opérateur qui se trouve avec les pieds sur terre, devra vérifier la tronçonneuse, remplir le combustible, démarrer et chauffer l'outil et l'arrêter avant de le remettre à l'opérateur qui se trouve sur l'arbre.

La tronçonneuse doit être accrochée à une courroie appropriée pour qu'elle soit bien fixée au harnais de l'opérateur.

Exemple de fixation de la tronçonneuse au harnais de l'opérateur

- Fixez la courroie autour du point de fixation placé sur la partie postérieure de la tronçonneuse ;
- Utilisez un mousqueton approprié pour faciliter la fixation indirecte (c'est-à-dire, à travers la courroie) et directe (c'est-à-dire, sur le point de fixation de la tronçonneuse) de la tronçonneuse au harnais de l'opérateur.
- Assurez-vous que la tronçonneuse soit dûment fixée quand elle soit remise à l'opérateur.
- Assurez-vous que la tronçonneuse soit bien fixée au harnais avant qu'elle se détache du moyen utilisé pour le levage.



La capacité de fixer directement la tronçonneuse au harnais réduit le risque de dommages aux équipements lors du déplacement par l'arbre.

Débranchez toujours la tronçonneuse quand vous la fixez directement au harnais.

Exemple de fixation de la tronçonneuse au point moyen central postérieur sur le harnais.

La tronçonneuse peut uniquement se fixer aux points recommandés sur le harnais.

Ces points doivent être au centre (devant ou derrière) ou dans les latéraux.

Dans la mesure du possible, fixez la tronçonneuse au point moyen central arrière pour la maintenir séparée de la zone de levage et pour que le poids de la tronçonneuse soit aligné avec la colonne de l'opérateur.

Quand vous déplacez la tronçonneuse d'un point de fixation à un autre, l'utilisateur doit s'assurer qu'elle soit bien fixée sur la nouvelle position avant de la libérer du point de fixation antérieur.



Utilisation de la tronçonneuse sur l'arbre

Une analyse des accidents avec ces tronçonneuses durant les services d'élagage sur les arbres montre que la cause principale est une utilisation inappropriée de la tronçonneuse avec une seule main.

Dans la plupart d'accidents, les utilisateurs ne permettent pas d'adopter une position de travail sécurisée qui les permette de maintenir les deux mains sur la tronçonneuse.

Cela augmente le risque de lésions :

- Ne pas disposer d'une fixation ferme de l'outil en cas de mouvement vers l'arrière de l'outil.
- Un manque de contrôle de l'outil qui fasse qu'il entre en contact avec les cordes de levage et le corps de l'utilisateur (en particulier avec le bras et la main gauche), et
- La perte de contrôle provoquée par une position de travail non sécurisée et qui a comme résultat le contact avec la scie (par le mouvement inattendu durant l'utilisation de l'outil).

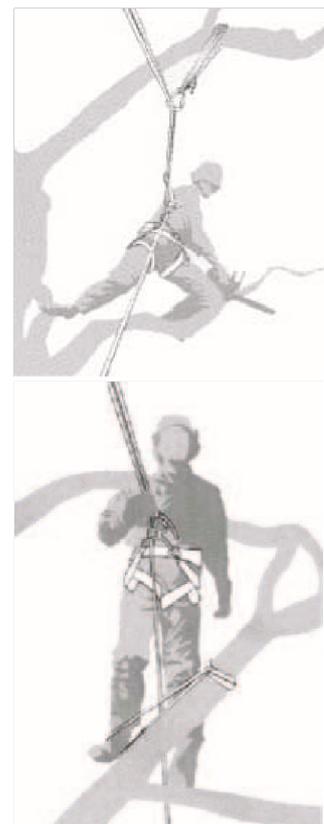
1. Assurer la position de travail pour l'utilisation avec les deux mains

Pour permettre la fixation de la tronçonneuse avec les deux mains, l'utilisateur doit chercher une position de travail sécurisée dans laquelle il puisse utiliser la tronçonneuse :

- Niveau de la chaîne quand on coupe les sections horizontales et
- Au niveau du plexus solaire quand on coupe les sections verticales.

Exemple de redirection de la ligne principale à travers le point d'ancrage auxiliaire.

Si l'utilisateur travaille près de troncs verticaux avec peu de forces latérales sur la position de travail, un bon positionnement des pieds sera essentiel pour maintenir une position de travail sécurisée. Cependant, à mesure que vous vous éloignez du tronc, il faudra mettre les moyens pour éliminer ou contrer les forces latérales en augmentation, par exemple, une redirection de la ligne principale à travers un pont d'ancrage auxiliaire ou en employant une courroie ajustable directement depuis le harnais jusqu'à un point d'ancrage auxiliaire.



Exemples d'étrier temporaire créé à partir d'une sangle sans fin

L'obtention d'une bonne position de travail peut se faire à l'aide d'un étrier temporaire créé à partir d'une sangle sans fin.

2. Démarrage du processus de sciage sur l'arbre

Au début du sciage sur l'arbre, l'opérateur doit :

- Appliquer le frein de chaîne avant de commencer.
 - Fixer la tronçonneuse à droite ou à gauche du corps pour commencer.
1. Sur le côté gauche, fixer la scie avec la main gauche sur la poignée avant et éloigner la scie du corps pendant que vous tenez le câble de démarrage avec la main droite, ou
 2. Sur le côté droit, fixer la scie avec la main droite sur n'importe quelle des poignées et éloignez la scie du corps pendant que vous tenez le câble de démarrage avec la main gauche. Le frein de la chaîne doit être toujours appliqué pour éviter les lésions.

Les opérateurs doivent toujours vérifier que la scie dispose de suffisamment de combustible avant de réaliser des coupes importantes.

3. Utilisation de la scie avec une seule main

- Les utilisateurs ne doivent pas utiliser la tronçonneuse pour l'élagage d'arbres avec une main si la position de travail est instable. La tronçonneuse pour élagage doit s'utiliser avec une seule main uniquement si :
- L'opérateur ne peut pas obtenir une position de travail qui lui permette d'utiliser les 2 mains, et

a besoin d'utiliser une position de travail avec une main et,

- la scie s'utilise étendue complètement, sur des angles droits et écartée de la ligne du corps de l'opérateur.

Exemple de l'utilisation de la tronçonneuse avec une seule main

Les opérateurs ne doivent jamais :

- Couper la zone de déplacement vers l'arrière du bout de la barre-guide de la tronçonneuse,
- "Fixer et couper" des sections, ou
- essayer de choisir les sections coupées.

4. Comment libérer une tronçonneuse bloquée

Si la tronçonneuse est bloquée durant la coupe, l'opérateur doit

- déconnecter la tronçonneuse et la fixer fermement à la zone intérieure de l'arbre (c'est-à-dire, vers le côté du tronc) de la coupe ou une ligne d'outil indépendante.
- Tirer de la scie depuis la coupe pendant que vous soulevez suffisamment la branche.
- Si besoin, utilisez une scie de main ou une deuxième tronçonneuse pour libérer la scie bloquée, pour ce faire coupez à une distance minimale de 30 cm depuis la tronçonneuse bloquée.

Si vous utilisez une tronçonneuse ou une scie manuelle pour libérer une tronçonneuse bloquée, les coupes de libération doivent se réaliser vers l'extérieur (vers les bouts de la branche), pour éviter que la tronçonneuse reste avec la section coupée et compliquer d'avantage la situation.



Précautions générales

Manuel de l'utilisateur

- Lisez avec attention le manuel de l'opérateur.
- Familiarisez-vous avec les contrôles de la tronçonneuse et apprenez à l'utiliser correctement.
- Ne pas suivre les instructions décrites dans ce manuel pourrait provoquer un accident et, par conséquent, des lésions.
- Si vous avez un doute, contactez votre fournisseur.

État physique

- Ne manipulez pas la tronçonneuse si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Vous devez être dans un bon état physique et mental pour pouvoir utiliser la tronçonneuse de façon sécurisée.
- Toute erreur de critère ou exécution pourrait provoquer un accident grave ou mortel.
- Si votre condition physique peut s'empirer avec la fatigue, consultez votre médecin avant d'utiliser la tronçonneuse.
- N'utilisez pas la tronçonneuse si vous êtes malade ou fatigué, ou sous l'influence de toute substance ou médicament qui puisse affecter votre vision ou critère.

Equipement de protection personnelle



PRÉCAUTION

Il n'est pas recommandé de se couvrir les oreilles avec un coton.

- Protégez vos yeux avec des lunettes homologuées.
- La chaîne de coupe peut éjecter des bouts de bois, de poussière, copeaux et autres restes sur le visage de l'opérateur.
- Les lunettes peuvent offrir une protection limitée dans le cas où la chaîne de coupe atteint l'utilisateur sur les yeux.
- Dans certains cas, il est conseillé d'utiliser un masque ventilé. Si vous devez utiliser le masque, utilisez également des lunettes en-dessous.



- Il est conseillé d'utiliser à tout moment les protections pour les oreilles, sinon vous pouvez souffrir une perte auditive.
- Vous devez réduire le risque de dommages en utilisant des protections type "auriculaire" ou des bouchons approuvés par une organisation officielle.
- Toutes les personnes dont le travail consiste à utiliser une tronçonneuse devront réaliser des examens auditifs pour s'assurer qu'ils ne souffrent pas une détérioration auditive.
- Utilisez toujours un casque quand vous travaillez avec la tronçonneuse.
- Quand vous réalisez des travaux d'élagage ou des travaux sous les arbres ou quand des objets peuvent vous tomber dessus, il est très recommandé d'utiliser un casque renforcé.
- Utilisez des gants résistants et antidérapants pour une meilleure adhérence et pour vous protéger du froid et des vibrations.
- Vous devrez utiliser des chaussures ou des bottes de sécurité à bout renforcé et semelle antidérapante.
- N'utilisez pas de vêtements larges, de vêtements détachés, de manches larges, des écharpes, des cravates, des chaînes, des bijoux...qui puissent s'accrocher sur la chaîne de la tronçonneuse ou entre la broussaille.



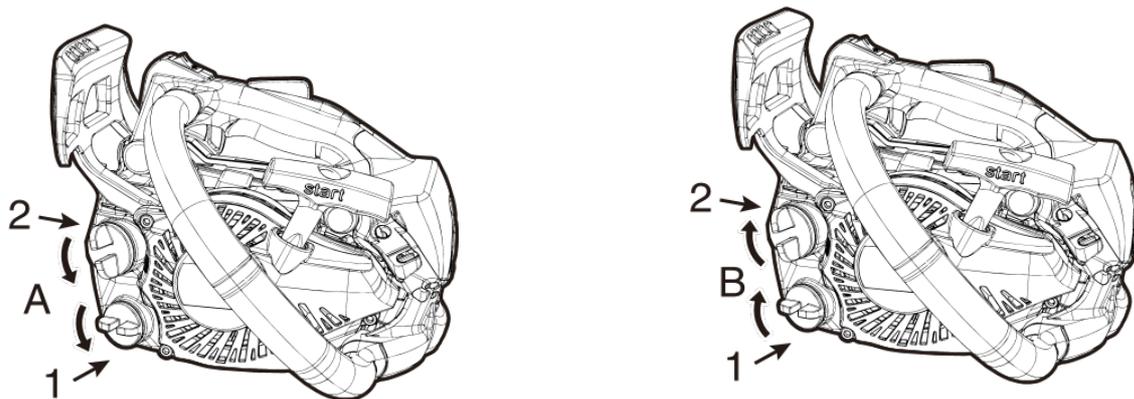
- Les vêtements doivent être résistants et de protection.
- Les vêtements devront être plutôt étroits pour résister aux accroches, mais suffisamment larges pour vous permettre la liberté de mouvements.
- Les pantalons ne doivent pas être larges et vous ne devez pas les porter retroussés ou avec des plis dans la partie inférieure. Ils doivent être rentrés dans les bottes.
- Il existe des gilets de sécurité, et des pantalons plus longs de matériel balistique.
- L'utilisateur est responsable d'utiliser ces protections additionnelles s'il s'avère opportun.
- Ne manipulez pas la tronçonneuse tout seul.
- Organisez-vous de sorte qu'il y ait toujours quelqu'un à une distance prudentielle afin qu'il puisse vous entendre en cas d'urgence. Combustible





DANGER

- L'essence et le carburant sont très inflammables.
- S'il se produit un renversement de carburant, il pourrait se produire un incendie et provoquer des lésions graves ou des dommages à la propriété.
- Il est important de renforcer les précautions quand vous manipulez le carburant.



1	Bouchon du réservoir d'huile
2	Bouchon du réservoir de combustible
A	Direction pour desserrer
B	Direction pour serrer

- Après avoir rempli le réservoir de carburant, serrez bien le bouchon et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites.
- S'il se produit une fuite de combustible, réparez le problème avant de démarrer l'outil, sinon vous pouvez provoquer un incendie.
- Utilisez un conteneur de combustible approprié.
- Ayez un extincteur à portée en cas d'incendie.
- Malgré toutes les mesures de précaution, le risque 0 n'existe pas lors de l'utilisation d'une tronçonneuse.
- Ne fumez pas ni approchez des flammes ou d'étincelles à la source du combustible.
- Le réservoir de combustible peut se trouver sous-pression.
- Desserrez toujours le couvercle du réservoir pour soulager la pression avant d'enlever le bouchon.

- Pour ouvrir le bouchon du réservoir d'huile et du réservoir de combustible, tournez-le dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre
- Remplissez le réservoir de carburant à l'extérieur, sur le sol nettoyé et placez à nouveau le bouchon du réservoir de combustible en vous assurant qu'il soit bien serré. Ne versez pas de combustible dans un endroit fermé.
- Nettoyez tout reste de carburant renversé aussi bien sur la machine que sur le sol.
- Ne remplissez pas le réservoir de carburant pendant que le moteur soit chaud ou en marche.
- Ne rangez pas l'outil avec du carburant dans le réservoir, car vous pouvez provoquer un incendie.

Démarrage du moteur



DANGER

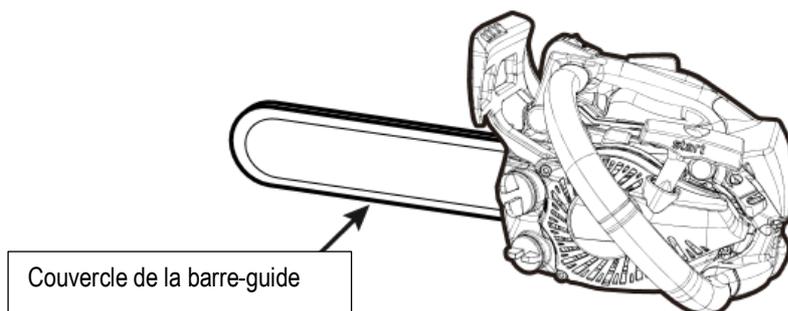
- Ne laissez pas tomber la tronçonneuse pour la mettre en fonctionnement. Vous ne devez pas démarrer la tronçonneuse de cette façon, car cela peut être dangereux aussi bien pour l'outil que pour l'utilisateur et vous risquez de provoquer un accident.
- Démarrez la tronçonneuse correctement.
- Avant de démarrer le moteur, déplacez la tronçonneuse à une distance d'au moins 3 mètres du point de ravitaillement.
- Ne permettez que personne ne s'approche de la zone de travail quand vous démarrez la tronçonneuse ou quand vous réalisez des coupes.
- Les passants et les animaux doivent maintenir une distance de sécurité de la zone de travail.
- Ne permettez que personne ne tienne le bois qui doit être coupé.
- Ne commencez pas à couper tant que la zone de travail ne soit pas bien dégagée. Maintenez vos pieds bien appuyés sur le sol et planifiez en avance le parcours de déplacement de l'arbre qui va tomber.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la chaîne de la motobineuse ne soit en contact avec quoi que ce soit.
- Maintenez les poignées sèches, propres et libres de restes d'huile ou de combustible.
- Utilisez la tronçonneuse uniquement dans des endroits bien aérés.

- Les gaz d'échappement, le mélange d'huile (de la lubrification de la tronçonneuse), et la poussière de la tronçonneuse sont nuisibles pour la santé.
- Quand vous démarrez la tronçonneuse, placez-la sur une surface plate, fixez la poignée avant avec la main gauche, tenez fermement l'extrémité postérieure de la poignée postérieure avec le genou droit et tirez du lanceur de démarrage avec la main droite.



Transport

- Quand vous transportez votre tronçonneuse, utilisez le couvercle de la barre-guide approprié.
- Transportez la tronçonneuse avec le moteur arrêté, la barre-guide et la chaîne de la tronçonneuse vers l'arrière et éloignez le silencieux de votre corps.



Transport et emmagasinage

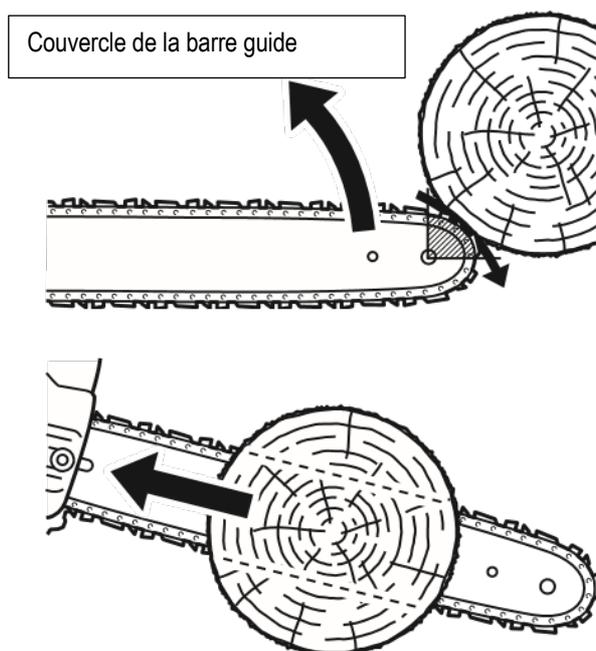
Rangez toujours votre outil avec le moteur arrêté et assurez-vous que l'élément de coupe est dûment couvert. Quand vous transportez la machine, fixez-la bien pour éviter qu'elle tombe pendant le transport et que le combustible se renverse.

Mesures de sécurité pour éviter le contre-coup



Mesure de sécurité pour éviter le contre-coup quand vous utilisez : Le contre-coup se produit quand le bout de la barre-guide entre en contact avec un objet ou quand le bois entoure et accroche la chaîne de la tronçonneuse durant la coupe.

- Dans certains cas, le contact de l'extrémité peut provoquer une réaction inverse à grande vitesse, donner un coup à la barre-guide et la pousser vers l'arrière vers l'utilisateur. Le pincement de la chaîne de la tronçonneuse au long de la partie supérieure de la barre guide peut pousser la barre-guide rapidement vers l'arrière et vers l'opérateur.
- N'importe quelle des 2 réactions mentionnées précédemment peuvent provoquer que l'opérateur perde le contrôle de la scie et qu'il entre en contact avec la chaîne en mouvement, ce qui pourrait provoquer une lésion personnelle grave. En tant qu'utilisateur d'une tronçonneuse, vous devrez prendre en compte plusieurs facteurs pour ne pas souffrir des accidents ni des lésions durant les travaux de coupe.
- Avec une compréhension basique du processus de recul, vous pourrez réduire ou éliminer l'élément "surprise". Les surprises soudaines peuvent provoquer des accidents. Vous devez comprendre que le processus de recul de rotation est évitable si vous maintenez l'extrémité de la barre sans protéger et éloignée des objets ou du sol.



- N'utilisez pas la tronçonneuse avec une seule main ! L'opérateur, ses assistants ou les personnes qui se trouvent dans la zone de travail peuvent souffrir une lésion provoquée par l'utilisation de la tronçonneuse avec une seule main.

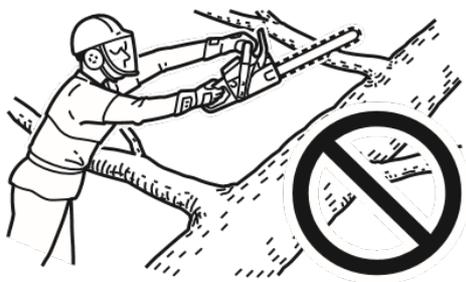
Pour avoir un contrôle approprié, utilisez toujours les 2 mains quand vous travaillez avec la tronçonneuse, une des deux mains utilisera la gâchette. Dans le cas contraire, la chaîne pourrait "glisser" et provoquer une lésion personnelle provoquée par la perte de contrôle.



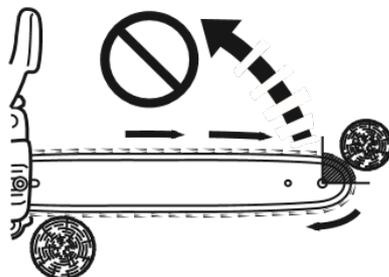
- Tenez bien la tronçonneuse avec les deux mains quand l'outil soit en fonctionnement. Placez la main droite sur la poignée postérieure et la main gauche sur la poignée avant. Ayez une adhérence ferme avec les pouces et les doigts autour des poignées. Une adhérence ferme va vous aider à réduire le recul et à maintenir le contrôle de la tronçonneuse. Vous devrez utiliser à tout moment les deux mains pour maintenir le contrôle de la tronçonneuse.



- Ne dépassez pas ni coupez au-dessus de la hauteur de la poitrine.



- Assurez-vous que dans la zone où vous coupez il n'y ait aucun obstacle. Ne permettez pas que l'extrémité de la barre touche un bois, une branche ou tout autre obstacle qui puisse provoquer un contre-coup pendant que vous manipulez la tronçonneuse.



- Si vous coupez à une vitesse élevée, cela peut réduire la probabilité de recul. Cependant, il est préférable la coupe à vitesse moyenne ou à basse vitesse du moteur afin de réduire la probabilité de recul ou de contre-coup.
- Suivez les instructions du fabricant quant à l'aiguisage et à la maintenance de la chaîne de la tronçonneuse.
- Utilisez uniquement les barres-guide et les chaînes spécifiées par le fabricant ou les équivalentes autorisées.

Autres précautions de sécurité

Les vibrations et le froid

On estime qu'on peut souffrir une maladie nommée Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes, quand quelqu'un est exposé aux vibrations et au froid. Pour éviter cette maladie, votre tronçonneuse a un dispositif antivibratoire qui réduit l'intensité de la vibration transmise à travers les poignées. L'exposition au froid et aux vibrations peut provoquer des picotements et des brûlures avec des pertes de couleur et engourdissement des doigts (Phénomène Raynaud). Nous vous recommandons de prendre des précautions, car on méconnaît l'exposition minimale pour déclencher cette maladie.

- Maintenez votre corps chaud, spécialement la tête, les pieds et les chevilles et les mains et les poignets.
- Maintenez une bonne circulation sanguine en faisant des exercices avec vos bras. Il est recommandé de ne pas fumer.

- Limitez le nombre d'heures de fonctionnement de la tronçonneuse.
- Durant une journée de travail, essayez de réaliser différents types de tâches où vous n'utilisez pas que la tronçonneuse.
- Si vous avez des gênes, des rougeurs et de l'inflammation sur les doigts, suivi de blanchiment et perte de la sensibilité, consultez votre médecin avant de continuer à vous exposer au froid et aux vibrations.

Lésions par efforts répétitifs

On considère qu'une utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, mains, bras et épaules peut provoquer de la douleur, des gonflements, engourdissement, faiblesse et douleurs extrêmes sur ceux-ci.

Afin de réduire le risque de lésions provoquées par des efforts répétitifs, suivez les indications suivantes :

- Évitez de placer le poignet sur la position pliée, étendue ou tordue. Essayez de le maintenir droit.
- Essayez de le maintenir droit également quand vous utilisez toute la main, et pas seulement l'index et le pouce.
- Reposez-vous afin de minimiser les répétitions et laissez reposer vos mains.
- Diminuez la vitesse et la force avec laquelle vous réalisez le mouvement de répétition.
- Faites des exercices pour fortifier les muscles de votre main et de votre bras.
- Consultez votre médecin si vous ressentez des picotements, engourdissement ou douleur dans les doigts, les mains, les poignets ou les bras.

Conditions de la machine



ATTENTION

Ne modifiez, en aucun cas la tronçonneuse. Uniquement les accessoires et les composants fournis ou explicitement autorisés par le fabricant pour un modèle spécifique de tronçonneuse sont autorisés pour cette utilisation. Même si certains accessoires non autorisés peuvent s'utiliser pour ce dispositif, leur utilisation peut être dangereuse.

- Ne manipulez pas une tronçonneuse endommagée, ajustée incorrectement ou qu'elle ne soit pas montée complètement et de façon sécurisée.
- Ne manipulez pas la tronçonneuse avec un silencieux détaché ou défectueux.
- Assurez-vous que la chaîne de la tronçonneuse s'arrête quand vous libérez la gâchette de contrôle de l'accélérateur.
- Si votre scie est soumise à des charges élevées à cause d'une chute ou d'un impact, réalisez toujours une inspection et assurez-vous que l'outil fonctionne correctement avant de continuer à travailler.

Coupe



PRÉCAUTION

Ne touchez pas les surfaces chaudes du couvercle du cylindre et du silencieux après avoir utilisé la tronçonneuse.

- N'utilisez pas la tronçonneuse avec un arbre sauf si vous avez reçu une formation appropriée.
- Éloignez toutes les parties de votre corps de la tronçonneuse quand le moteur soit en fonctionnement.
- Renforcez les précautions quand vous coupez des petites branches ou des jeunes arbres car le matériel fin peut bloquer la chaîne de la tronçonneuse et l'éjecter vers vous et vous faire perdre l'équilibre.
- Restez sur la partie la plus élevée quand vous réalisez la coupe ou la taille de troncs qui peuvent reculer quand ils sont coupés.
- Quand vous coupez une branche qui soit sous tension, faites très attention au recul de sorte qu'elle ne puisse pas vous cogner vous ou la tronçonneuse quand vous libérez la tension des fibres en bois.
- Il est extrêmement dangereux de couper depuis un escalier car vous pouvez glisser et limiter le contrôle que vous avez de la tronçonneuse.
- Le travail en hauteur devra être effectué par un professionnel.
- Maintenez vos pieds fermes sur le sol.

- Ne travaillez pas depuis les positions éloignées du sol.
- Arrêtez le moteur avant de placer la tronçonneuse sur le sol.



Indications pour la coupe de bois

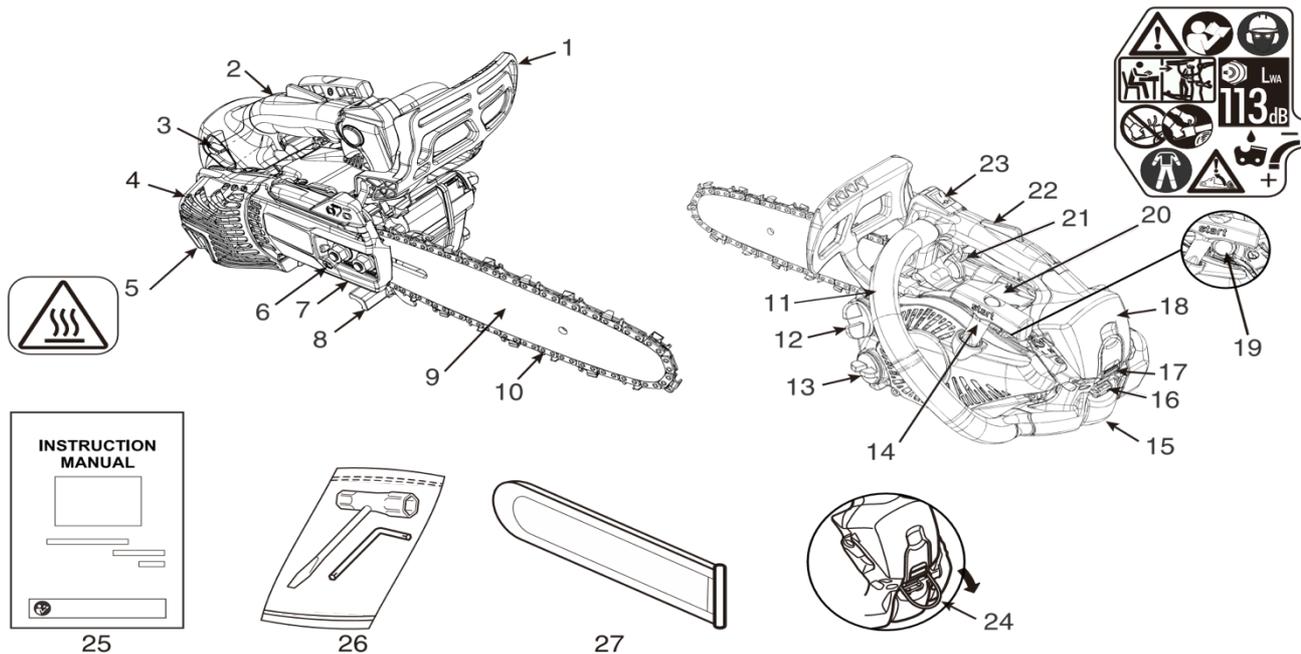
- Une manipulation sécurisée de la tronçonneuse demande une scie dans un état de fonctionnement approprié, une estimation sonore et la connaissance de méthodes qui devront s'appliquer dans chacune des situations de coupe.
- Ne permettez que personne n'utilise la tronçonneuse sauf si vous avez lu ce manuel avec attention et compris complètement toutes les indications.
- Utilisez votre tronçonneuse uniquement pour couper du bois ou de produits en bois.
- Ne coupez pas de métaux solides, des feuilles en métal, des plastiques ni aucun autre matériel qui ne soit pas en bois.



Maintenance

Toutes les opérations de maintenance, différentes des instructions de maintenance du manuel devront être réalisées par le personnel de maintenance compétent. (Par exemple, si vous utilisez un outil inapproprié pour fixer le volant pour enlever l'embrayage, il pourrait se produire des dommages structuraux sur le volant qui pourraient faire que ce dernier brûle).

DESCRIPTION



1. **Protection de main avant** – Protection entre la poignée avant et la chaîne de la scie pour protéger la main de lésions et améliorer le contrôle de la tronçonneuse si la main glisse.
Cette protection s'utilise pour activer le frein de chaîne qui arrête le tour de la chaîne de la scie.
2. **Poignée arrière (pour la main droite)** – Poignée de support située sur la partie supérieure de l'emplacement du moteur.
3. **Poignée interrupteur starter** – Dispositif pour enrichir le mélange de combustible/air du carburateur pour faciliter le démarrage du moteur quand la température soit basse.
4. **Couvercle du silencieux** – Couvre le silencieux pour que l'utilisateur ne touche pas la surface de ce dernier.
5. **Adhésif de sécurité.**
6. **Régulateur de tension de la chaîne** – Dispositif pour ajuster la tension de la chaîne.
7. **Couvercle de l'embrayage** – Couverture de protection pour la barre guide, la chaîne de la scie, l'embrayage et l'engrenage quand vous utilisez la tronçonneuse.
8. **Protecteur de chaîne** – Une protection conçue pour réduire le risque de coups sur la main droite de l'utilisateur quand la chaîne se casse ou quand la barre-guide sort de son emplacement pendant la coupe.
9. **Barre-guide** – La partie qui supporte et guide la chaîne de la tronçonneuse.
10. **Chaîne** – Chaîne qui s'utilise comme outil de coupe.
11. **Poignée avant (pour la main gauche)** – Poignée de support située sur le côté gauche de l'emplacement du moteur.
12. **Bouchon du réservoir de combustible** – Pour fermer le réservoir de combustible.
13. **Bouchon du réservoir d'huile** – Pour fermer le réservoir d'huile.
14. **Lanceur de démarrage** – Le lanceur du démarrage pour démarrer le moteur.
15. **Couvercle de la bougie** – Il protège la bougie.
16. **Accroche du couvercle de la bougie** – Dispositif pour installer le couvercle de la bougie.
17. **Accroche du couvercle du purificateur d'air** – Dispositif pour installer le couvercle du purificateur d'air.
18. **Couvercle du purificateur d'air** – Protège le filtre à air.
19. **Cuve de purge (starter)** – Quand vous démarrez le moteur, appuyez 3 ou 4 fois sur le starter.
20. **Adhésif de sécurité**
21. **Gâchette de l'accélérateur** – Dispositif activé par l'opérateur avec le doigt pour contrôler la vitesse du moteur.
22. **Blocage de la gâchette de l'accélérateur** – Un levier de sécurité qui doit s'appuyer avant de pouvoir activer la gâchette de l'accélérateur pour éviter une manœuvre accidentelle de la gâchette de l'accélérateur.
23. **Interrupteur de démarrage** – Dispositif pour connecter et déconnecter le système de démarrage et pouvoir ainsi démarrer et arrêter le moteur.
24. **Crochet de levage** – Si vous ne travaillez pas sur le sol, l'opérateur devra être confronté à des techniques sûres d'escalade et utiliser tout l'équipement de sécurité recommandé.
25. **Manuel d'instructions** – Il est inclût avec cet appareil. Lisez-le avant de commencer à utiliser l'outil et rangez-le pour des références futures afin d'apprendre les techniques de fonctionnement sécurisées et appropriées.
26. **Outils** – Clé T de 13 x 16 mm (combinaison de tournevis, bougies) et clé L.
27. **Couvercle de la barre-guide** – Dispositif qui protège la barre-guide et la chaîne de la tronçonneuse durant le transport et quand vous n'utilisez pas l'outil.
- 28.

MONTAGE

Montage de la barre-guide et de la chaîne

ATTENTION

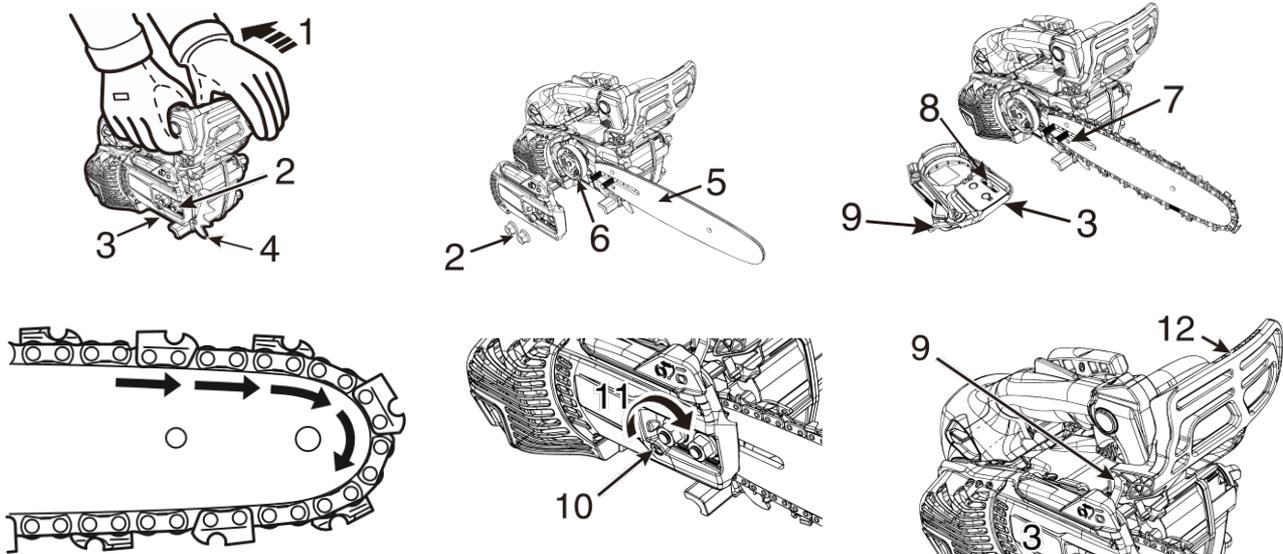
Pour votre propre sécurité, arrêtez toujours le moteur avant de réaliser toute tâche décrite ci-dessous :

PRÉCAUTION

- Tous les ajustements doivent se réaliser avec le moteur froid.
- Utilisez toujours des gants de protection quand vous manipulez la chaîne.
- N'utilisez jamais l'appareil avec la chaîne détachée.

NOTE

Déplacez le levier de freinage de la chaîne (Protection de la main avant, Connecteur du frein), totalement vers l'arrière pour enlever ou placer le couvercle de l'embrayage de la tronçonneuse.



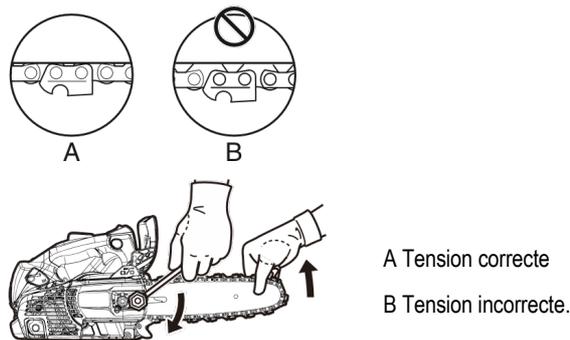
1	Libérez le frein de la chaîne	7	Orifice de la barre
2	Un écrou	8	Goupille d'ajustement de tension
3	Couvercle de l'embrayage	9	Connecteur du frein
4	Parechocs avec pointes; optionnel	10	Tension de l'ajustement
5	Barre-guide	11	Direction pour tendre la chaîne
6	Embrayage	12	Protection avant de la main (levier de frein)

Installez la barre-guide et la chaîne en suivant les indications ci-dessous :

- Desserrez un écrou et enlevez le couvercle de l'embrayage.
- Placez la barre et faites-la glisser vers l'embrayage afin d'installer la chaîne de la scie plus facilement.

Installez la chaîne de la scie en suivant l'image ci-dessous. (Assurez-vous que les parties coupantes soient placées dans la direction correcte).

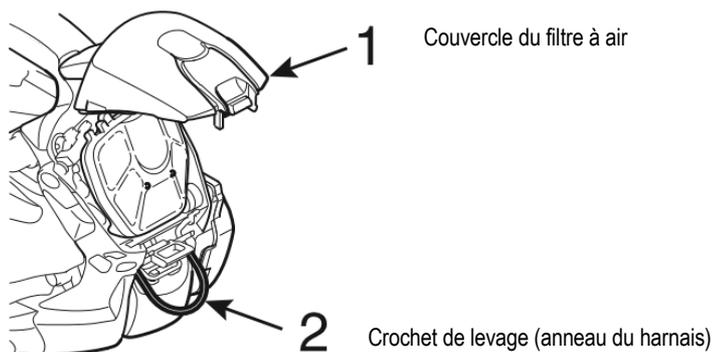
- Libérez le frein de la chaîne et placez le couvercle de l'embrayage sur les boulons de la barre-guide.
- Serrez l'écrou avec les doigts.
- Assurez-vous que le régulateur de tension de la chaîne s'emboîte dans l'orifice de la barre.
- Alignez le connecteur de frein du couvercle de l'embrayage avec la rainure sur le latéral de la protection de la main avant.
- Fixez la partie supérieure de la barre et tournez le régulateur vers la droite jusqu'à ce que la chaîne s'emboîte parfaitement contre le latéral inférieur de la barre.



- Serrez l'écrou avec l'extrémité de la barre fixée vers le haut.
- Faites tourner la chaîne avec la main autour de la barre.

Si vous constatez qu'il y a des points qui tirent, desserrez le régulateur.

Vérifiez le crochet de levage





IMPORTANT

Si votre tronçonneuse chute depuis une hauteur considérable ou reçoit un fort impact sur le crochet de levage (anneau du harnais), vérifiez l'état en ouvrant le couvercle du nettoyeur d'air (voir page 31 "Filtre à air") pour vous assurer que l'anneau et ses composants ne soient pas ni endommagés ni cassés.

Si les composants étaient endommagés ou cassés, ne continuez pas à utiliser l'outil avec le crochet de levage (anneau du harnais). Si vous avez un doute quant à l'état, portez l'outil à votre atelier le plus proche pour réaliser les vérifications pertinentes.

FONCTIONNEMENT

Combustible et lubrifiant



IMPORTANT

- Le combustible est un mélange d'essence normal et d'huile pour moteur de 2 temps refroidi par air et de marque connue.
- Il est recommandé d'utiliser de l'essence normale, sans plomb et avec 89 octanes minimum.

N'utilisez pas du combustible qui contienne de l'alcool méthylique ou avec plus de 10 % d'alcool éthylique.

- Rapport de mélange recommandé : 50: **1 (2 %)** pour ISO-L-EGD Standard (ISO/CD13738), pour huile JASO FC, FD y 50 : 1.
 - o Ne faites pas le mélange directement dans le réservoir de combustible du moteur.
 - o Evitez de renverser du combustible ou de l'huile.
 - o Le combustible renversé devra être nettoyé immédiatement.
 - o Manipulez l'essence en faisant très attention, car elle est extrêmement inflammable.
 - o Emmagazinez le combustible dans un récipient homologué.

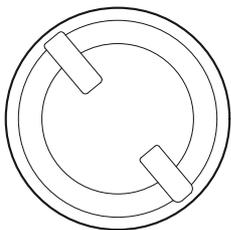
Lubrifiant de chaîne



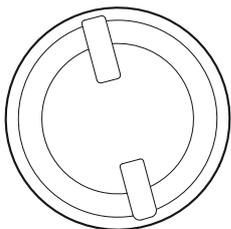
- Une lubrification appropriée de la chaîne pendant l'utilisation réduit la friction entre la chaîne et la barre-guide et le pignon et aussi entre les composants de l'embrayage. Utilisez l'huile de chaîne recommandée ou l'huile spécialement formulée pour la lubrification de barres et de chaînes. Ces huiles contiennent des agents adhérents et des agents antioxydants. Consultez votre fournisseur pour qu'il vous recommande l'huile de chaîne appropriée.
- N'utilisez pas de l'huile réutilisée ou récupérée pour éviter des problèmes dans le système d'huile, dans le système d'embrayage et dans la chaîne et la barre-guide. Les problèmes provoqués par l'utilisation d'huile inappropriée annuleraient la garantie.
- Spécifiquement, l'huile de chaîne à base de végétaux devient rapidement résine et s'adhère à la pompe d'huile, à la chaîne à la barre-guide, à l'aiguille de roulement et à l'ensemble de l'embrayage, provoquant un mauvais fonctionnement et raccourcissant la vie utile de la machine. Après avoir utilisé l'huile de chaîne à base de végétaux, si ça a été requis par la norme locale ou municipale, ou pour toute autre raison, vous devrez nettoyer le système d'huile de chaîne avec l'huile de chaîne à base de minéraux ou chimiques.
- En cas d'urgence et durant une courte période de temps, vous pouvez utiliser de l'huile moteur SAE 10W-30.

Couvercles des réservoirs

Dans les images ci-dessous, vous trouverez les réservoirs d'huile et de combustible.



Couvercle du réservoir de combustible (Rouge)



Couvercle du réservoir d'huile de la chaîne (Noir)

Démarrage à froid



ATTENTION

- Une fois que le levier de contrôle revient à sa position initiale, l'accélérateur reste un peu ouvert (condition de blocage).
- Si le moteur démarre dans cet état de blocage, la chaîne commence à tourner. Ne démarrez pas le moteur jusqu'à ce que le frein de chaîne ne soit pas activé.



PRÉCAUTION

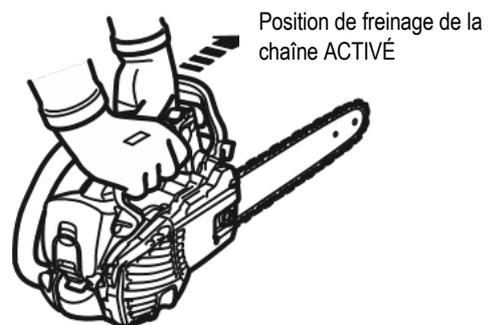
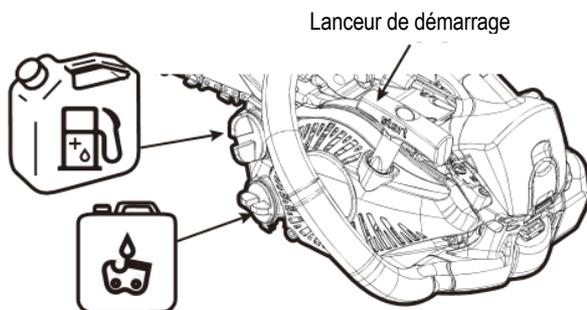
- Après le démarrage du moteur, serrez et libérez immédiatement la gâchette de l'accélérateur pour libérer le blocage de l'accélérateur et laisser le moteur tourner au ralenti, et tirez de la protection de la main vers l'opérateur immédiatement. (Position de frein de chaîne LIBÉRÉ).
- N'augmentez pas la vitesse du moteur pendant que le frein de chaîne soit activé.
- Utilisez le frein de chaîne uniquement dans le démarrage du moteur ou dans des situations d'urgence.
- N'utilisez jamais le blocage de l'accélérateur pour couper.
- Utilisez-le uniquement pour démarrer le moteur.

NOTE

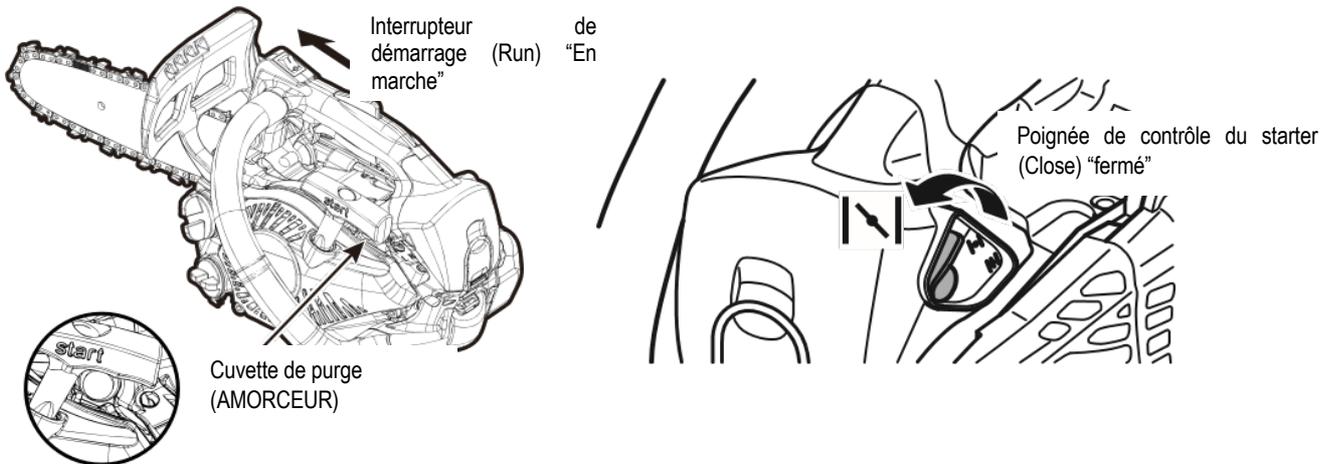
Ne tirez pas jusqu'au bout du lanceur de démarrage.

Ne permettez pas que le lanceur de démarrage se replie rapidement contre la carcasse.

- Remplissez le réservoir de combustible avec un mélange de combustible. Il n'est pas permis de remplir le réservoir de combustible au-dessus du niveau de la marque maximale du réservoir.
- Remplissez le réservoir d'huile de la chaîne avec du lubrifiant.



- Déplacez la protection vers l'avant. (Position de freinage de la chaîne ACTIVÉ)



- Placez l'interrupteur de démarrage sur la position "RUN"
- Faites tourner la poignée de contrôle dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (fermer)
- Appuyez sur la pompe de l'amorceur jusqu'à ce que vous puissiez voir le carburant.
- Tenez la tronçonneuse fermement.

Quand vous démarrez la tronçonneuse, placez-la sur une surface plate, tenez la poignée avant avec la main gauche, tenez fermement l'extrémité postérieure de la poignée postérieure avec le genou droit et tirez du lanceur de démarrage avec la main droite.

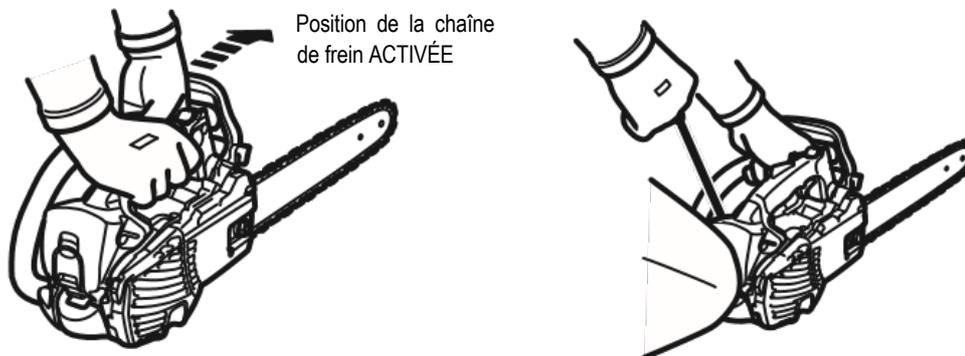
- Assurez-vous que la barre guide et la chaîne de la scie ne soient pas en contact avec un objet quand vous démarrez la tronçonneuse.
- Tirez de la poignée de démarrage plusieurs fois jusqu'à entendre le premier son de démarrage.



- Tournez la poignée du starter vers la droite (ouvert).
- Tirez du lanceur de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Tirez du levier de l'accélérateur et le blocage de l'accélérateur va se libérer.

Démarrage du moteur à chaud

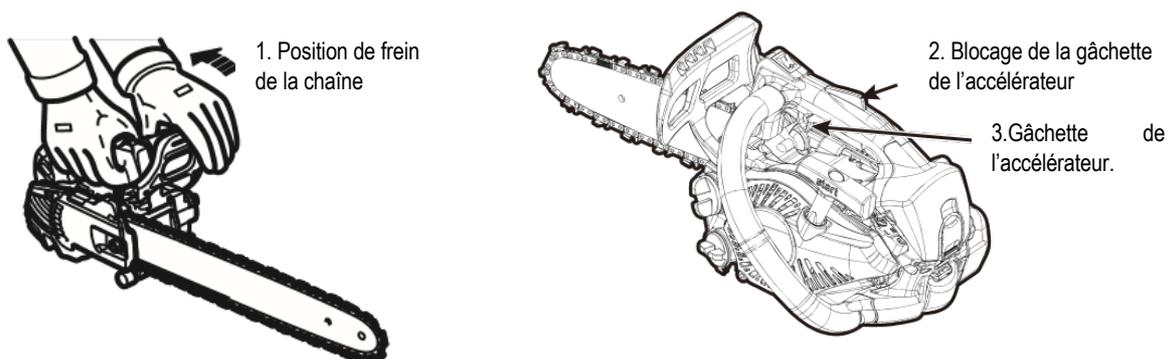
- Vérifiez qu'il y ait du combustible et de l'huile dans la chaîne des réservoirs.
- Appuyez sur la protection de la main vers l'avant.



- Placez l'interrupteur de démarrage dans la position RUN (en marche).
- Tenez la tronçonneuse de façon sécurisée.
- Utilisez le lanceur de démarrage.
- Vous devrez utiliser le starter si besoin, et après avoir entendu le premier son de démarrage, tirez un peu de la gâchette de l'accélérateur pour libérer le blocage de l'accélérateur et le starter.

Après avoir déplacé le levier de contrôle vers la position "démarrage à froid" et replacé après sur la position "démarrage à chaud", l'accélérateur reste un peu ouvert (condition de blocage).

En marche



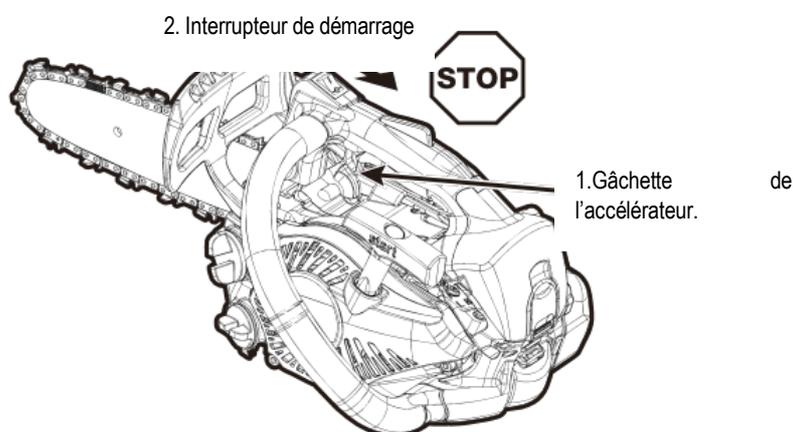
- Après le démarrage du moteur, laissez-le tourner au ralenti durant quelques minutes.
- Tirez immédiatement de la protection de la main avant vers l'opérateur.
(Position de frein de chaîne LIBÉRÉ)
- Serrez progressivement la gâchette de l'accélérateur pour augmenter les tours du moteur.
- La chaîne va commencer à se déplacer quand le moteur atteigne environ 4400 t/min.

- Vérifiez l'accélération correcte et la lubrification de la chaîne de la scie et de la barre-guide.
- Ne faites pas tourner le moteur à la vitesse maximale si ce n'est pas nécessaire.
- Assurez-vous que la chaîne s'arrête quand vous libérez la gâchette.

Arrêt du moteur

NOTE

Si le moteur ne s'arrête pas, déplacez le levier de contrôle dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre pour pouvoir l'arrêter. Apportez votre outil à votre fournisseur pour vérification et réparez l'interrupteur de démarrage avant de redémarrer le moteur.



- Libérez la gâchette de l'accélérateur et laissez tourner le moteur au ralenti.
- Déplacez l'interrupteur de démarrage vers la position STOP.

Vérification de la chaîne



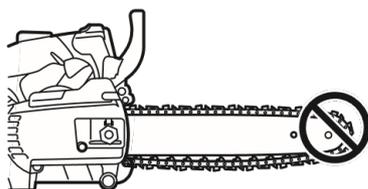
ATTENTION

Assurez-vous que le moteur soit arrêté avant de vérifier la tension de la chaîne

NOTE

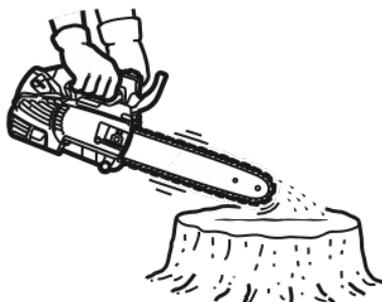
Desserrez toujours les écrous du couvercle de l'embrayage avant de tourner le régulateur de tension de la chaîne de l'embrayage. Si vous ne le faites pas, le couvercle de l'embrayage et le tenseur vont s'endommager.

- Durant le travail, vous devrez vérifier fréquemment la tension de la chaîne et la corriger si besoin.
- Tendez la chaîne autant que possible, mais seulement si c'est facile de la pousser facilement avec la main autour de la barre.



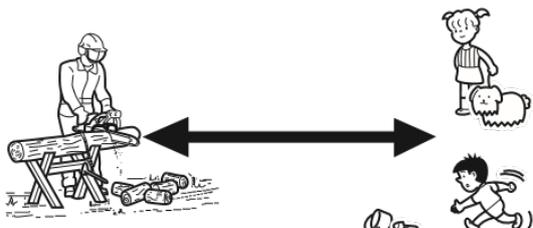
Test de lubrification de la chaîne

Posez la chaîne sur une surface sèche et accélérez à moyenne vitesse durant 30 secondes. Vous devriez voir une ligne fine d'huile "versée" sur la surface sèche.



Test avant la coupe

- Avant de commencer à couper, familiarisez-vous avec la tronçonneuse. Pour ce faire, vous pouvez pratiquer en coupant plusieurs bûches ou branches petites plusieurs fois.
- Éloignez les personnes et les animaux de la zone de travail.
- Plusieurs opérateurs – Maintenez une distance de sécurité entre deux ou plusieurs opérateurs quand vous travaillez ensemble de façon simultanée.



Utilisation correcte du frein de chaîne



DANGER

Le mouvement du contre-coup ou recul est très dangereux. Si le bout de la barre entre en contact avec le bois ou similaire, la barre guide va reculer immédiatement. Le frein de chaîne réduit la possibilité de souffrir une lésion à cause du recul. Avant d'utiliser la tronçonneuse, vérifiez toujours le fonctionnement correct du frein de chaîne.

NOTE

- Pour faire des essais, pendant que vous coupez un arbre petit, poussez la protection avant vers l'avant pour engrainer le frein
- Vérifiez toujours que le frein fonctionne correctement avant chaque tâche.
- Si le frein de la chaîne se bloque avec des copeaux de bois, la fonction de freinage se détériore légèrement. Maintenez toujours le dispositif propre.
- N'augmentez pas les tours du moteur avec le frein de chaîne activé.
- Le frein de chaîne s'utilise dans des situations d'urgence.
- Ne l'utilisez pas, sauf si c'est absolument nécessaire.
- Quand vous utilisez le blocage de l'accélérateur durant le démarrage, gardez à sa position le frein de chaîne.
- Après le démarrage du moteur, libérez immédiatement le frein.
- N'essayez jamais le frein dans une zone où il y a des fumées d'essence.

Frein de chaîne

La fonction du frein de chaîne est celle d'arrêter la rotation de la chaîne après le recul. En aucun cas, il prévient ni réduit le déplacement vers l'arrière. Ne basez pas la protection contre le recul dans le frein de chaîne. Même avec un frein de chaîne, gardez votre sens commun et dans les méthodes de coupe appropriés, comme s'il n'y avait pas frein de chaîne. Même avec une utilisation normale et une maintenance appropriée, le temps de réponse du frein peut se prolonger. Ensuite, on vous décrit des situations qui peuvent interférer dans la capacité du frein de protéger l'opérateur :

- Tenir incorrectement la tronçonneuse très près du corps de l'utilisateur. Le temps de recul peut être très rapide, même pour qu'un frein parfaitement vérifié agisse à temps.
- La main de l'opérateur peut ne pas être en contact avec la protection de la main. Le frein ne va pas s'activer.
- Le manque de maintenance appropriée augmente le temps d'arrêt du frein, ce qui le rend moins effectif.

- La saleté, la graisse, l'huile, etc. en contact avec les pièces de travail du mécanisme peuvent prolonger le temps d'arrêt.
- L'usure et la fatigue du ressort d'activation du frein et l'usure du frein/tambour de l'embrayage et des points de pivot peuvent prolonger le temps d'arrêt frein.
- Une protection de main ou un levier endommagé peut provoquer que le frein ne puisse pas être utilisé.



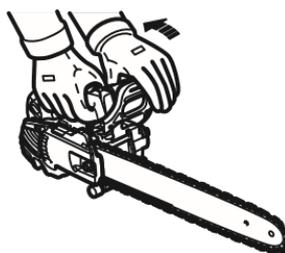
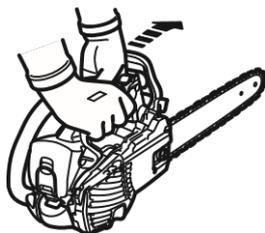
Vérification de la fonction de freinage du frein

1. Placez la tronçonneuse sur le sol.
2. Tenez la poignée avec les deux mains et accélérez le moteur jusqu'à la vitesse maximale.
3. Activez le frein de chaîne en tournant le poignet contre la protection de la main pendant que vous tenez la poignée avant.
4. La chaîne s'arrête immédiatement.
5. Libérez la gâchette de l'accélérateur.

Si la chaîne ne s'arrête pas immédiatement, apportez la tronçonneuse à votre fournisseur pour la réparation.

Libérez le frein de la chaîne

Quand vous tirez totalement de la protection avant vers l'opérateur, le frein de chaîne se libère.



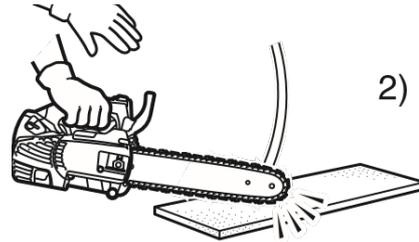
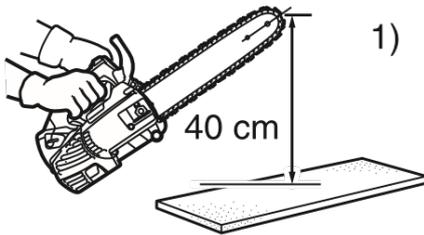
Frein de chaîne non manuel



IMPORTANT

Quand vous vérifiez le fonctionnement du frein de chaîne non manuel, utilisez une substance souple comme le bois pour fournir un impact de sorte que la chaîne de la scie ne soit pas endommagée.

- 1). L'**extrémité de la barre-guide** peut se placer à une hauteur d'environ 40 cm.
- 2). La **poignée postérieure** devra être fixée doucement avec la main droite.



Le frein de chaîne non manuel arrête le fonctionnement de la chaîne de la scie de sorte que l'action de recul provoquée par l'extrémité de la barre-guide active de forme non manuelle le frein de chaîne.

Pour vous assurer que le frein de chaîne non manuel fonctionne correctement, suivez les indications suivantes :

1. Arrêtez le moteur de la tronçonneuse.
2. Activez les poignées avant et arrière avec les mains (tenez-les doucement), de sorte que la barre-guide puisse se placer à une hauteur d'environ 40 cm tel que le montre l'image ci-dessus.
3. Séparez doucement la main gauche de la poignée avant et touchez l'extrémité de la barre-guide contre le bois ou similaire placée en-dessous, de sorte que la machine reçoive un impact.
4. (* à ce moment-là, la poignée postérieure devra être en contact doucement avec la main droite).
5. L'impact est transféré au levier du frein, lequel active le frein de la chaîne.

Instructions de coupe.

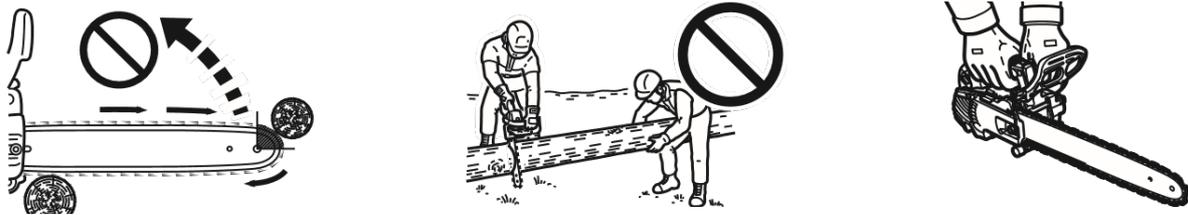


IMPORTANT

Ne permettez pas que l'extrémité ou bout de la barre-guide touche aucun objet pendant que le moteur soit en marche pour éviter que le recul se produise.

Général

En toutes circonstances, le fonctionnement de la tronçonneuse est un travail pour une seule personne. Après avoir appris les techniques basiques d'utilisation de la tronçonneuse, il faut avoir le sens commun. La façon correcte de tenir la tronçonneuse est de rester à gauche de celle-ci avec la main gauche sur la poignée avant pour pouvoir manipuler la gâchette de l'accélérateur avec le pouce et l'index. Avant d'essayer d'abattre un arbre, coupez quelques bûches ou des petites branches. Familiarisez-vous avec les commandes et les réactions de la tronçonneuse. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il fonctionne correctement. Appuyez sur la gâchette pour ouvrir l'ouverture de la largeur de l'accélérateur et, ensuite, commencez à couper. Il n'est pas nécessaire d'appuyer fortement vers le bas pour réaliser la coupe avec la tronçonneuse. Si la chaîne est correctement aiguisée, la coupe devra se réaliser sans effort. Si vous poussez la scie avec beaucoup de force, le moteur va ralentir et la coupe sera beaucoup plus difficile. Certains matériaux peuvent affecter négativement la carcasse de votre tronçonneuse. (Par exemple : l'acide des palmiers, le fertilisant, etc.) Pour éviter la détérioration de la carcasse, éliminez toute trace de copeaux de bois adhérents autour de la zone de l'embrayage et de la barre-guide et lavez-le avec de l'eau.

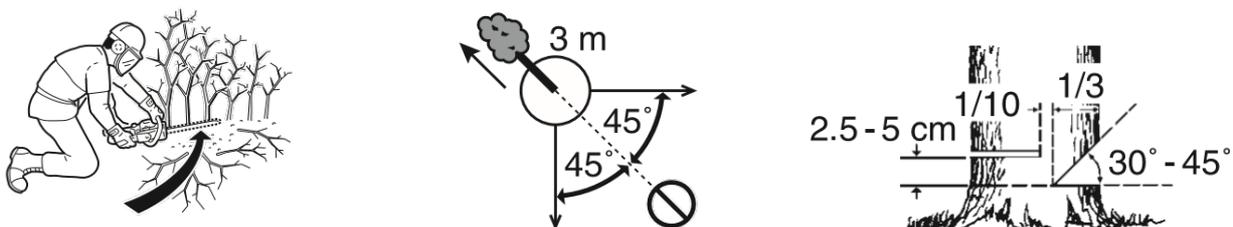


Abattement d'un arbre

Un arbre qui chute peut endommager tout objet ou blesser toute personne qui se trouve en-dessous : une voiture, une maison, une grille, une ligne de tension... ou un autre arbre. Il existe plusieurs façons pour faire tomber un arbre où vous le souhaitez, en premier lieu, vous devez décider où vous souhaitez qu'il tombe ! Avant de couper, nettoyez la zone où vous souhaitez que l'arbre tombe. Vous aurez besoin d'une bonne base pendant que vous travaillez et vous devrez être capable de travailler avec la tronçonneuse sans couper aucun obstacle.

Ensuite, choisissez un angle de retrait

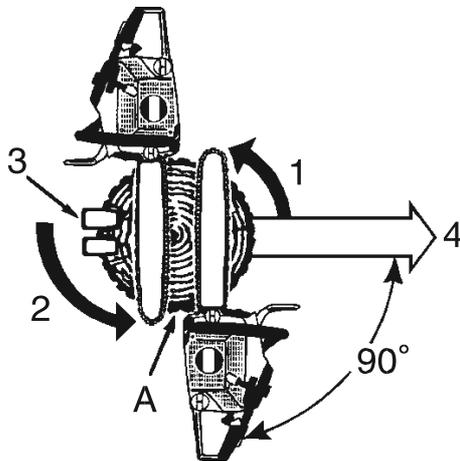
Quand l'arbre commence à tomber, vous devez vous éloigner de la direction de chute dans un angle de 45 degrés et au moins à 3 m du tronc.



Commencez la coupe du côté vers lequel l'arbre va chuter

- Rainure : 1/3 de diamètre et angle de 30° à 45°.
- Coupe arrière : entre 2,5 et 5 cm de hauteur
- Bois de charnière complète : 1/10 de diamètre

1. Coupez une rainure qui s'introduise environ 1/3 dans l'arbre. La position de cette rainure est importante car l'arbre va essayer de tomber "dans" la rainure. La coupe de chute se réalise du côté opposé à cette rainure.
2. Réalisez une coupe de chute en plaçant le pare-chocs cloué entre 2,5 cm et 5 cm au-dessus de la partie inférieure de la rainure et laissez de couper environ 1/10 du diamètre du bord interne de la rainure pour laisser la partie sans couper le bois comme une charnière.



1. Coupes de rainure
2. Coupe arrière
3. Coins (quand il y ait un espacement)
4. Chute
A. Laissez une charnière de 1/10 de diamètre.

3. N'essayez pas de couper à travers la rainure avec la coupe de chute.
4. Le bois restant entre la coupe de la rainure et la coupe de chute agit comme charnière quand l'arbre chute, en le guidant vers la direction souhaitée.
5. Quand l'arbre commence à tomber, arrêtez le moteur, placez la tronçonneuse au sol et reculez rapidement.

Taille d'arbres.



ATTENTION

Couper des branches près des lignes de haute tension peut provoquer une électrocution. Arrêtez toujours la scie avant de commencer à l'utiliser.

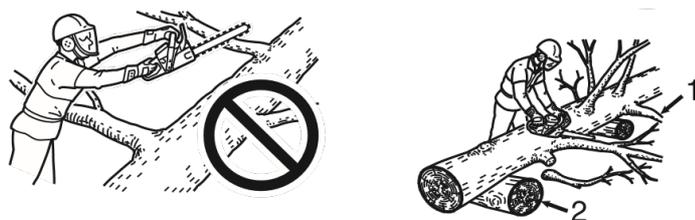


PRÉCAUTION

Ne sciez pas au-dessus de la hauteur de la poitrine.

- La taille d'un arbre qui a chuté est très similaire au tronçonnage.
- N'enlevez jamais la branche d'un arbre pendant qu'il supporte son poids.
- Faites très attention que le bout ne touche pas les autres branches.
- Utilisez toujours les deux mains.
- N'utilisez pas la scie au-dessus de la tête ni avec la barre en position verticale.

Si le déplacement vers l'arrière se produit, il est possible de ne pas avoir un contrôle suffisant pour éviter une lésion.



Connaissez la surcharge d'une branche

1. Laissez les branches d'appui pour la fin.
2. Faites glisser les branches d'appui sous le tronc.
3. Si les branches sont épaisses, travaillez depuis l'extérieur vers l'intérieur pour éviter que la barre et la chaîne se bloquent.

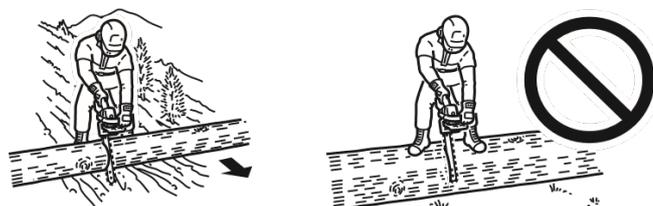
Même quand vous coupez, l'utilisation du pare-chocs pointu rend facile le contrôle de la scie et diminue le déplacement vers l'arrière.

Découpe de bûches



Restez sur la partie supérieure des bûches.

- La découpe est la coupe d'une bûche ou d'un arbre tombé en plus petits morceaux.
- Il y a peu de normes basiques qui s'appliquent à toutes les opérations de découpe.
- Gardez à tout moment les mains sur les poignées de la tronçonneuse.
- Si besoin, appuyez sur les bûches.
- Quand vous coupez sur une pente, restez toujours sur la partie la plus élevée.
- Ne vous placez pas sur les bûches.



Tension et compression du bois



ATTENTION

N'utilisez jamais le blocage de l'accélérateur pour les travaux de coupe.



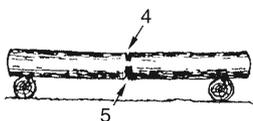
PRÉCAUTION

Si vous avez analysé incorrectement les effets de la tension et la compression, et vous réalisez la coupe depuis le côté incorrect, le bois va faire pression sur la barre-guide et la chaîne et va les coincer. Si le moteur reste en marche alors que la chaîne est coincée, l'embrayage va brûler. Si la chaîne se coince, ne forcez pas la tronçonneuse pour la retirer. Arrêtez la scie et introduisez un coin sur la coupe pour l'ouvrir vers le haut. Ne forcez jamais la tronçonneuse si elle est coincée. Ne forcez pas la tronçonneuse vers l'intérieur de la coupe. Une chaîne sans aiguiser n'est pas sécurisée et va provoquer une usure excessive dans les accessoires de coupe. Une bonne façon de savoir quand la chaîne n'a pas de fil, c'est quand on voit de la poussière de sciage a lieu de copeaux.

1. Charnière
2. Ouverte
3. Fermée



Un bout de bois appuyé sur le sol va être soumis à la tension et à la compression, selon les points où il y a un plus grand appui. Quand le bois est appuyé sur les extrémités, le côté de compression est sur la partie supérieure et celui de la tension sur la partie inférieure. Pour réaliser la coupe entre ces points, réalisez d'abord la coupe vers le bas environ 1/3 du diamètre du bois.



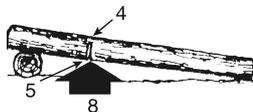
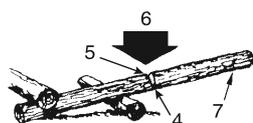
La deuxième coupe se réalise vers le haut et devra se rencontrer avec la première coupe.

Forte tension

4. 1/3 de diamètre. Pour éviter qu'elle se fende.
5. Coupe d'affaiblissement pour finir.

Quand le bois est uniquement appuyé sur une extrémité, réalisez d'abord la coupe vers le haut jusqu'à 1/3 du diamètre du bois.

La deuxième coupe va se réaliser vers le bas et devra se rencontrer avec la première.

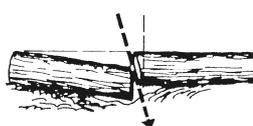
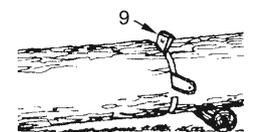


Au-dessus du sortant

6. En-dessous
7. Extrémité pas appuyée.

En-dessous du sortant

8. En-haut
9. En-bas



Réalisez une coupe dans l'angle, quand une section puisse s'appuyer contre l'autre.

GUIDE DE MAINTENANCE

Élément	Maintenance	Page	Avant d'utiliser	Mensuel
Filtre à air	Nettoyer / Remplacer	31		
Système de combustible	Vérifier	31		
Filtre de combustible	Vérifier / Nettoyer / Remplacer	31		
Filtre à huile	Vérifier / Nettoyer / Remplacer	31		
Bougie	Vérifier / Nettoyer / Ajuster / Remplacer	31		
Système de refroidissement	Vérifier / Nettoyer	33		
Barre-guide	Vérifier / Nettoyer	32		
Pignon / Tambour d'embrayage	Vérifier / Remplacer	32		
Carburateur	Ajuster / Remplacer et ajuster	32		
Silencieux	Vérifier / Ajuster / Nettoyer	33		
Frein de chaîne	Vérifier / Remplacer	21		
Starter	Vérifier	28		
Vis, boulons et écrous	Vérifier, ajuster / Remplacer	-		



ATTENTION

Si vous ne réalisez pas la maintenance correcte, le produit peut être très dangereux.



PRECAUCIÓN

Avant et après avoir utilisé le produit, vérifiez le caoutchouc anti-vibration ou ressort pour vous assurer qu'il ne soit pas usé, fissuré ou déformé.

NOTE

Si la maintenance n'est pas appropriée, le fonctionnement peut être affecté.



IMPORTANT

Les intervalles de temps sont maximums.

L'utilisation réelle et son expérience déterminent la fréquence de la maintenance appropriée.

Si votre tronçonneuse est soumise à des charges élevées à cause d'une chute ou d'un impact, vérifiez chacune des parties de l'outil.

Si vous utilisez constamment l'huile de chaîne à base de végétaux, vérifiez et réalisez une maintenance plus régulière. Si vous constatez un problème, consultez votre fournisseur afin de réaliser les réparations nécessaires.

LOCALISATION DE PANNES

Problème		Cause	Solution	
Moteur - démarrage difficile - ne démarre pas				
Le moteur tourne	Combustible dans le carburateur	Il n'y a pas de combustible dans le carburateur	<ul style="list-style-type: none"> - Le filtre de combustible est bloqué. - Le conduit de combustible est obturé - Carburateur 	<p>Nettoyer ou remplacer</p> <p>Nettoyer</p> <p>Consulter votre fournisseur</p>
	Combustible dans le cylindre	Il n'y a pas de combustible dans le cylindre.	<ul style="list-style-type: none"> - Carburateur 	<p>Consulter votre fournisseur</p>
		Le silencieux est imbibé de combustible.	<ul style="list-style-type: none"> - Le mélange de combustible est très riche 	<p>Ouvrir le starter.</p> <p>Nettoyer / Remplacer le filtre à air</p> <p>Ajuster le carburateur</p> <p>Consulter votre distributeur.</p>
	Étincelle à la fin du câble de la bougie.	Il n'y a pas d'étincelle à la fin du câble de la bougie.	<ul style="list-style-type: none"> - Interrupteur de démarrage, d'arrêt . - Problème électrique 	<p>Démarrer l'interrupteur.</p> <p>Consulter votre fournisseur.</p>
	Étincelle dans la bougie.	Il n'y a pas d'étincelle dans la bougie.	<ul style="list-style-type: none"> - Séparation incorrecte des bougies - Couvercle de carbone - Imbibée de combustible - Bougie défectueuse. 	<p>Ajuster 0,6 à 0,7 mm</p> <p>Nettoyer ou remplacer</p> <p>Nettoyer ou remplacer</p> <p>Remplacer la bougie</p>
Le moteur ne tourne pas			<ul style="list-style-type: none"> - Problème interne du moteur 	<p>Consulter votre fournisseur</p>
Le moteur fonctionne	Il s'arrête ou n'accélère presque pas.		<ul style="list-style-type: none"> - Filtre à air sale. - Filtre de combustible sale. - Échappement de combustible bloqué. - Bougie - Carburateur - Système de refroidissement bloqué. - Port d'échappement / silencieux bloqué. 	<p>Nettoyer ou remplacer</p> <p>Nettoyer ou remplacer</p> <p>Nettoyer</p> <p>Nettoyer et ajuster / remplacer</p> <p>Ajuster</p> <p>Nettoyer</p> <p>Nettoyer</p>
Tour de la chaîne de la scie à la vitesse de ralenti.			<ul style="list-style-type: none"> - Carburateur - Embrayage endommagé ou bloqué. 	<p>Consulter votre distributeur</p> <p>Consulter votre distributeur</p>



ATTENTION

Toutes les opérations de maintenance de la tronçonneuse autres que celles spécifiées dans le manuel d'instructions, devront être réalisées par le personnel technique qualifié.

. Les vapeurs de combustible sont hautement inflammables et peuvent provoquer un incendie et/ou une explosion. N'essayez jamais l'allumage d'une bougie connectant à la terre le couvercle de la bougie près de l'orifice avec le bouchon du cylindre, car vous pourriez souffrir une lésion personnelle grave.

NOTE

Quand vous ne pouvez pas tirer légèrement du lanceur de démarrage, le problème est diagnostiqué comme une erreur de l'intérieur du moteur. Consultez votre distributeur. S'il est démonté par erreur, cela peut provoquer une lésion

Maintenance de la chaîne de la scie



ATTENTION

Avant d'aiguiser la chaîne, arrêtez le moteur. Utilisez toujours des gants quand vous travaillez avec la chaîne.



PRÉCAUTION

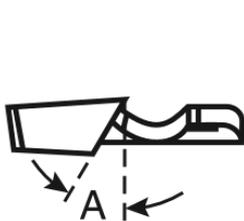
Les erreurs indiquées ci-dessous vont augmenter considérablement le risque de déplacement vers l'arrière.

- 1) Angle de la plaque supérieure très grand.
- 2) Diamètre de la lime très petit.
- 3) Calibre de profondeur très grand.

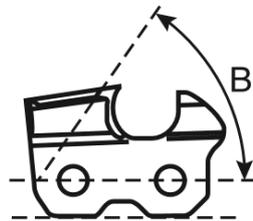
NOTE

Ces angles font référence aux chaînes de scie Oregon 25A, 25AP, 91PX et SUGIHARA A4S, Carlton N1CBL
Pour des chaînes de scie d'autres marques, suivez les instructions du fabricant de la chaîne

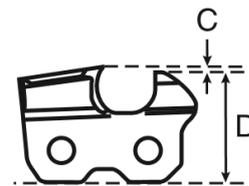
Dans les images ci-dessous, vous trouvez des lames aiguisées correctement.



A: Angle de la plaque supérieure N1C-BL; 35°, 25A, 25AP, 91PX y A4S; 30°

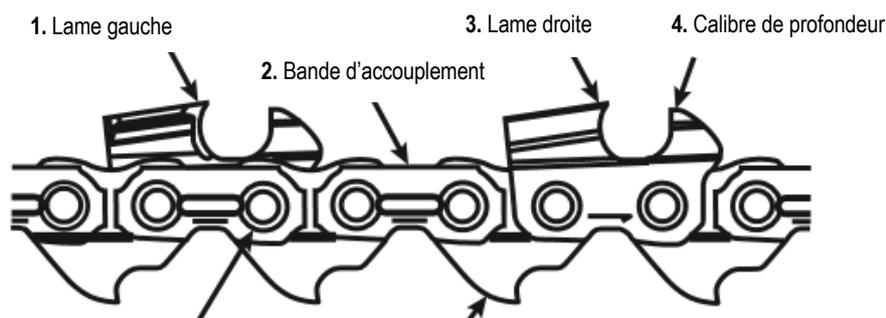


B: Angle de coupe de la plaque supérieure N1C-BL; 60°, 25A, 25AP, 91PX et A4S; 55°



C: Calibre de profondeur N1C-BL; 0.56 mm, 25A, 25AP, et 91PX; 0.65 mm, A4S; 0,5 mm

D: Parallèle



- N'utilisez jamais une tronçonneuse endommagée ou bien si la chaîne est sans fil.
- Si la chaîne demande une pression excessive ou bien s'il se produit de la poussière au lieu de copeaux de bois, inspectez les lames pour voir si elles sont endommagées.
- Quand vous aiguisiez la chaîne, l'objectif sera celui de maintenir les mêmes angles et profils durant toute la vie utile, comme quand elle était toute neuve.
- Inspectez la chaîne à chaque fois que vous ravitaillez le combustible pour vérifier si elle est endommagée ou bien usée.

Aiguisage

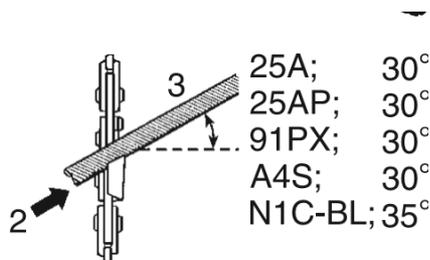
Pour aiguiser correctement la chaîne, vous avez besoin : d'une lime ronde et d'un support pour la lime, une lime plate et un outil pour mesurer la profondeur. Quand vous utilisez la taille de lime correcte (A4S; lime ronde de 3,5 mm, autre; lime ronde de 4,0 mm) et un support pour limes, il est plus facile d'obtenir un bon résultat.

Consultez votre fournisseur pour obtenir information sur les outils d'aiguisage et leurs dimensions.

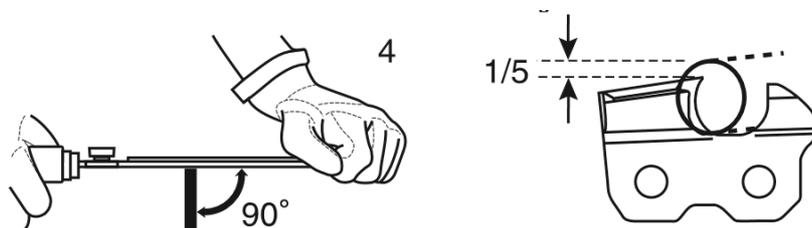
1. Bloquez la chaîne – appuyez sur la protection pour la main avant vers l'avant. Pour tourner la chaîne de la protection de la main avant contre la poignée avant.



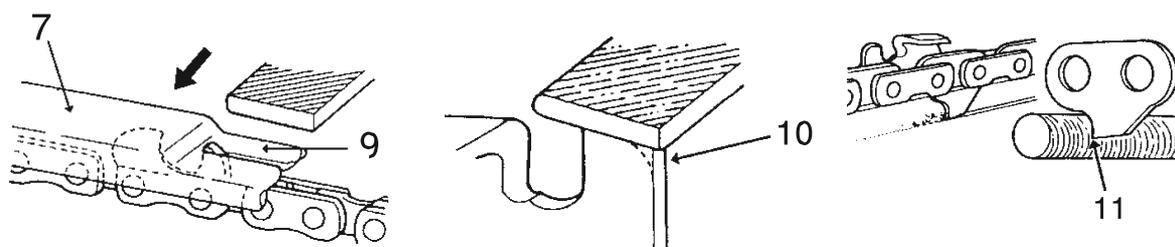
2. Votre chaîne aura alternativement des lames gauches et droites. Aiguisiez toujours de l'intérieur vers l'extérieur.
3. Maintenez les lignes d'angle du support de la lime parallèles avec la ligne de la chaîne et aiguisiez la lime vers l'arrière jusqu'à avoir éliminé la zone endommagée (plaque latérale et plaque postérieure).



4. Tenez la lime horizontalement.
5. Evitez de toucher les bandes d'accouplement avec la lime.



6. En premier lieu, aiguissez les limes qui soient plus endommagées et, ensuite, toutes les autres de la même longueur
7. Le contrôle de la profondeur détermine l'épaisseur des copeaux produits et devra se maintenir correctement durant toute la vie utile de la chaîne.
8. Quand la longueur de la chaîne se réduit, la hauteur de contrôle de profondeur est altérée et doit être réduite.
9. Placez le mesureur de calibre et limez tout contrôle de profondeur qui dépasse.
10. Arrondissez la partie avant du contrôle de profondeur pour permettre une coupe uniforme.
11. La connexion d'actionnement sert à éliminer les copeaux de la rainure de la barre-guide. Par conséquent, gardez l'extrémité inférieure de la connexion d'actionnement aiguisée.



Quand l'ajustement de la chaîne soit fini, imbinez-la d'huile et éliminez toute limaille avant de l'utiliser.

Si vous avez limé la chaîne sur la barre, appliquez de l'huile suffisante et tournez lentement la chaîne pour éliminer toute limaille avant de l'utiliser à nouveau.

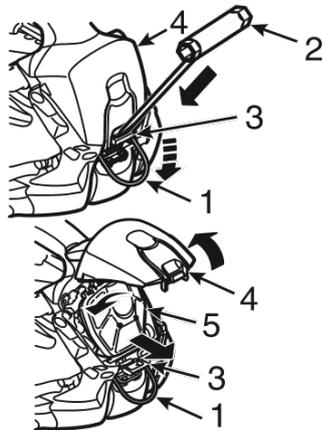
Si vous faites travailler la scie alors qu'il y a des limailles bouchées dans la rainure, la chaîne et la barre-guide, vont s'endommager plus tôt que prévu.

Si la chaîne de scie se salit, avec de la résine, par exemple, nettoyez-la avec du kérosène et imbinez-la d'huile.

ASSISTANCE

Si vous avez une question ou un problème, contactez votre fournisseur.

Filtre à air



1	Crochet de levage
2	Clé T
3	Fermeture du couvercle du nettoyeur
4	Couvercle du filtre à air
5	Filtre à air

- Vérifier avant chaque utilisation.
- Fermer le starter.
- Lever le crochet de levage, et vers l'extrémité inférieure.
- Libérer la fermeture du couvercle du nettoyeur avec la clé T et enlevez le couvercle du filtre à air et le filtre à air.
- Brosser légèrement la poussière ou nettoyez-la avec un dissolvant non inflammable, ou bien, remplacez le filtre à air.
- Sécher bien avant de le réinstaller.
- Réinstallez le filtre à air et le couvercle, fermez le couvercle et replacez le crochet de levage à sa position.

Vérification du système de combustible

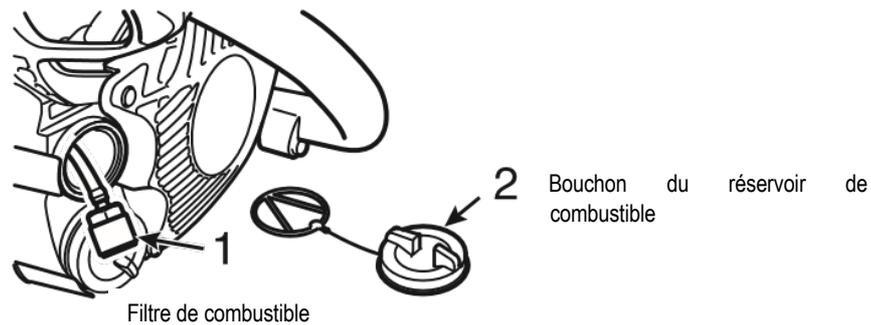
- Vérifier avant chaque utilisation.
- Après avoir rempli le réservoir, assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuites ni transpirations autour du conduit de combustible, de la rondelle isolante du combustible ni du bouchon du réservoir de combustible.
- En cas de fuite ou transpiration de combustible, il existe risque d'incendie.
- Laissez d'utiliser la machinerie immédiatement et sollicitez la vérification ou le remplacement au fournisseur.

Filtre de combustible



DANGER

L'essence et le combustible sont hautement inflammables. Faites très attention quand vous manipulez l'essence ou le combustible.

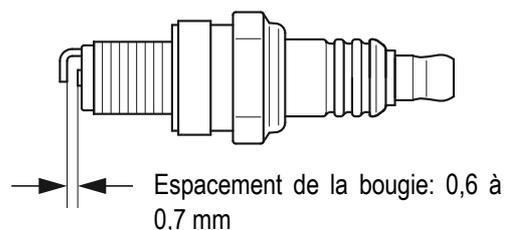


- Vérifier au quotidien.
- Ne permettez pas que la poussière s'introduise dans le réservoir de combustible.
- Un filtre obturé va provoquer que le moteur démarre difficilement ou bien qu'il y ait des anomalies dans le fonctionnement ou que le moteur démarre avec des difficultés ou qu'il y ait des anomalies dans le fonctionnement de ce moteur.
- Prenez le filtre de combustible à travers le port d'entrée du combustible avec une pièce en acier ou similaire.
- Quand le filtre soit sale, remplacez-le.
- Si l'intérieur du réservoir de combustible est sale, vous pouvez le nettoyer avec de l'essence.

Filtre à huile

- Vérifier au quotidien.
- Ne permettez pas que la poussière s'introduise dans le réservoir d'huile.
- Un filtre à huile obturé va affecter le système normal de lubrification.
- Prenez-le à travers l'orifice de remplissage d'huile avec une pièce en acier ou similaire.
- Si le filtre est sale, lavez-le avec de l'essence ou remplacez-le.
- Si l'intérieur du réservoir d'huile est sale, celui-ci peut se nettoyer avec de l'essence.

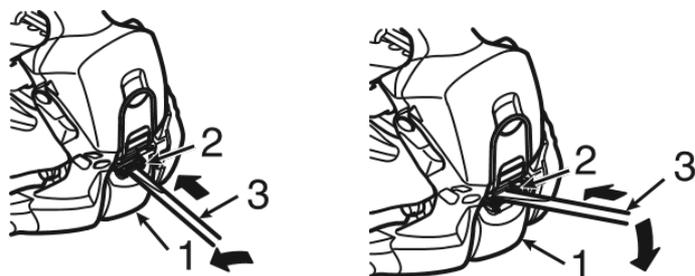
Bougie



- Vérifier au quotidien.
- L'espacement de la bougie standard est de 0,6 à 0,7 mm

- Corrigez l'écart de la bougie, s'il est supérieur ou inférieur à l'écart de la bougie.
- Couple de torsion : entre 10 à 15 N m (de 100 à 150 kgf cm)

Couvercle de la bougie

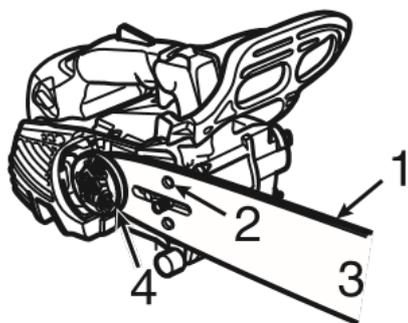


- Libérer la fermeture du couvercle de la bougie avec la clé T.
- Inspecter la bougie, nettoyer ou remplacer si elle est endommagée.
- Réinstallez la bougie et le couvercle et fermer bien avec la clé T.

Barre-guide

NOTE

Quand vous devez remplacer la barre-guide ou la chaîne de la scie, consultez votre fournisseur.

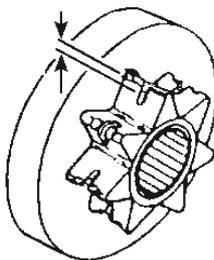


1	Rainure
2	Orifice d'huile
3	Barre-guide
4	Pignon

- Nettoyer avant d'utiliser.
- Nettoyer la rainure de la barre-guide en utilisant, par exemple, un petit tournevis.
- Nettoyer les orifices d'huile avec un câble.
- Inversez la barre-guide au quotidien.
- Vérifiez le pignon et l'embrayage et nettoyez la zone de montage de la barre avant d'installer la barre-guide.
- Remplacez si besoin, en fonction de l'usure.

Pignon / Tambour d'embrayage

* Usure : 0,5 mm



- Le pignon endommagé va provoquer une usure ou des dommages prématurés dans la scie de la chaîne. Quand le pignon présente une usure de 0,5mm ou supérieur, vous devrez le remplacer.
- Vérifiez le pignon quand vous installez la nouvelle chaîne.
- Remplacez-le s'il est usé.
- Vérifiez que le tambour d'embrayage tourne librement et doucement.
- Si le tambour ne fonctionne pas, contactez votre fournisseur pour la réparation.

Carburateur



PRÉCAUTION

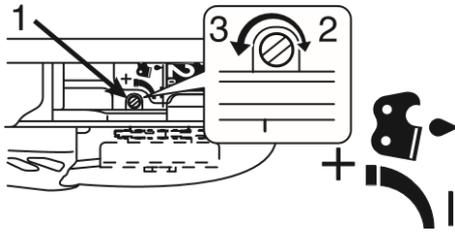
Quand vous démarrez, le régulateur de vitesse au ralenti (T) devra être ajusté pour que la chaîne de la scie ne tourne pas. S'il y a un problème avec le carburateur, contactez votre fournisseur.

T: Régulateur de vitesse au ralenti



- N'ajustez pas le carburateur à moins que ça soit nécessaire.
- Pour ajuster le régulateur, suivez les indications ci-dessous :
 - Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner au ralenti jusqu'à ce qu'il chauffe.
 - Tournez le régulateur de vitesses au ralenti(T) dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne de la scie s'arrête.
 - Tournez-le 1/2 tour de plus, dans la même direction (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre).
 - Accélérez à la vitesse maximale pour vérifier qu'il y a une transition depuis le ralenti jusqu'à la vitesse maximale.

Lubrificateur automatique



1	Vis d'ajustement de l'huile
2	Diminuer
3	Augmenter

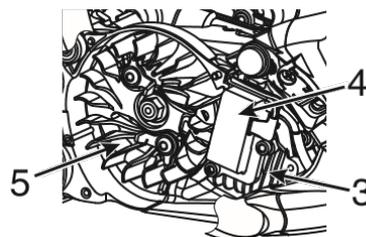
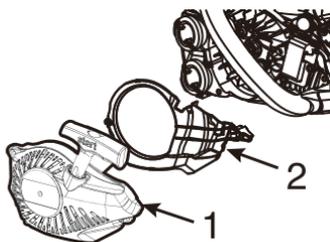
- Le volume de décharge du lubrificateur automatique s'ajuste environ à 6 mL/min à 7000 r/min, avant de sortir de l'usine.
- Pour augmenter le volume, tournez la vis d'ajustement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
- Quand la vis d'ajustement arrive au bout et s'arrête, cette position indique un volume de décharge maximal (13 mL/min à 7000 r/min)
- Ne tournez pas la vis d'ajustement au-delà de la limite maximale ou minimale de l'ajustement du volume.

Ailettes de refroidissement du cylindre (Système de refroidissement)

NOTE

Si vous utilisez cet outil et qu'il est obturé par la saleté ou la poussière, il pourrait se produire une cassure des couvercles qui entourent le silencieux.

Si vous ne pouvez pas éliminer la saleté ou la poussière, contactez votre fournisseur



1	Lanceur manuel
2	Plaque guide d'air
3	Ailettes du cylindre
4	Bobine d'allumage
5	Magneto du volant

- Utilisez un outil de grattage de bois ou de plastique et une brosse souple pour éliminer la saleté et la poussière.
- Vérifiez au quotidien.
- Enlevez le lanceur manuel et la plaque-guide d'air.
- Éliminez la saleté et la poussière du démarreur manuel et de la plaque-guide d'air.
- Si les ailettes sont obturées, le moteur ne va pas refroidir correctement.

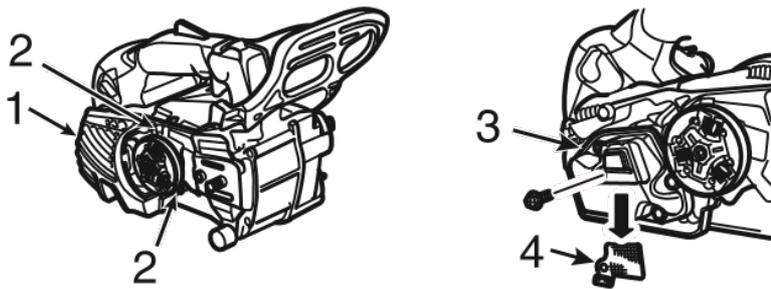
- Nettoyez la zone autour de la bobine d'allumage et la magnéto du volant.
- Montez les composants en suivant l'ordre inverse.

Silencieux

NOTE

Les dépôts de carbone vont provoquer la diminution de la puissance du moteur.

L'amortisseur d'étincelles doit être vérifié au quotidien.



1	Couvercle du silencieux
2	Deux boulons
3	Silencieux
4	Écran de protection du pare-étincelles.

- Enlevez les deux boulons et le couvercle du silencieux.
- Enlevez le câble de la bougie.
- Enlevez l'écran de protection du pare-étincelles du corps du silencieux.
- Nettoyez les dépôts de carbone des composants du silencieux.
- Remplacez l'écran s'il est fissuré ou endommagé.
- Montez les composants en suivant l'ordre inverse.

Remplacement de la barre-guide et de la chaîne



IMPORTANT

Utilisez uniquement les barres-guide et les chaînes recommandées par le fabricant ou ses équivalents, sinon il existe le risque de provoquer des accidents ou des dommages à la machine.

EMMAGASINAGE

Emmagasinage durant une longue période de temps (Plus de 30 jours)



ATTENTION

Ne rangez pas votre appareil dans un endroit où puissent se cumuler les gaz de combustible ou qu'il soit exposé à des flammes ou étincelles.

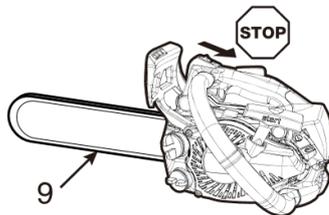
NOTE

Gardez ce manuel pour des références futures.

Maintenance de protection pour le stockage :

Vidangez complètement le réservoir de combustible et tirez plusieurs fois du démarrage manuel pour éliminer le combustible du carburateur.

1. Stockez toujours le combustible dans un récipient homologué.
2. Placez l'interrupteur d'allumage sur la position "STOP".
3. Supprimez l'accumulation de graisse, huile, saleté et déchets de l'extérieur de l'unité.
4. Réalisez toutes les tâches de lubrification et de maintenance quotidiennes nécessaires.
5. Serrez toutes les vis, boulons et écrous.
6. Sortez la bougie et versez 10 ml d'huile propre et nouvelle pour moteur de 2 temps dans le cylindre de la bougie.
 - Placez un chiffon propre sur l'orifice de la bougie.
 - Tirez 2 ou 3 fois du lanceur pour distribuer l'huile à l'intérieur du cylindre.
 - Observez la position du piston à travers l'orifice de la bougie.
7. Tirez lentement du lanceur jusqu'à ce que le piston atteigne la partie supérieure de son parcours et laissez-le sur place.
8. Installez la bougie (Ne connectez pas le câble d'allumage).
9. Couvrez la chaîne et la barre-guide avec le couvercle de la barre-guide avant de les ranger.
10. Rangez l'outil dans un endroit sec, libre de poussière et hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.



PROCÉDÉ POUR RECYCLER LE PRODUIT



Recyclez l'huile usée selon la norme en vigueur.

Les principales pièces en plastique qui composent le produit ont des codes qui indiquent la composition du matériel.

Les codes font référence aux suivants matériaux; recyclez les pièces en plastique selon la norme en vigueur :

Marque	Matériel
>PA6-GF<	Nylon 6 – Fibre en verre
>PA66-GF<	Nylon 66 – Fibre en verre
>PP-GF<	Polypropylène – Fibre de verre
>PE-HD<	Polyéthylène
>POM<	Polyoximéthilène

Contactez votre fournisseur pour qu'il vous informe sur la méthode de recyclage de l'huile usée ou des pièces en plastique.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	KM2500L
Dimensions externes : Longueur × Largeur × Hauteur	243 × 205 × 196 mm
Masse : Voir sans barre-guide ni chaîne et les dépôts vides.	2.3 Kg
Volume :	
Réservoir de combustible	190 ml
Réservoir pour l'huile de lubrification de la chaîne	140 ml
Combustible (Relation de mélange)	Essence de degré normal. On recommande de l'essence normale, sans plomb et avec un minimum de 89 octanes. N'utilisez pas de combustible qui contienne de l'alcool méthylique ou plus de 10 % d'alcool éthylique.50 : 1 (2 %) pour ISO-L-EGD Standard (ISO/CD13738), pour huile JASO FC, FD et 50 : 1
Huile (Huile de chaîne)	Huile de chaîne spécial ou huile de moteur.
Barre-guide	Barre avec bout de pignon.
Longueur de coupe : Toutes les longueurs de coupe utilisables spécifiées de la barre-guide.	200, 250, 300 mm
Chaîne	
Pouces spécifiées	9.53 mm
Calibre spécifié (épaisseur d'actionnement)	1.27mm
Type de barre-guide	20, 25, 30 cm
Calibre de la barre-guide	1.27 mm
Type de chaîne	Carlton N1C-BL Oregon 91PX
Vitesse de la chaîne à la vitesse maximale du moteur	24.2 m/s
Lubrification.	Pompe d'huile automatique ajustable
Pignon : Numéro spécifié de dents.	6
Moteur : Type	Monocylindre de 2 temps refroidi par air
Carburateur	Type diaphragme
Magneto	Volant d'inertie magnéto, système CDI
Bougie	NGK CMR7H
Starter	Lanceur
Puissance de transmission	Embrayage centrifuge automatique
Cylindrée	25.0 MI (cm ³)
Puissance maximale de freinage de l'axe (ISO 7293)	0.9 kW
On recommande d'utiliser la vitesse maximale avec l'accessoire de coupe.	12700 r/min
On recommande la vitesse au ralenti,	3200 (3100 - 3300) r/min
Niveau de pression acoustique : (ISO 22868) $L_{p, Aeq} =$	99.7 dB(A)
incertitude $K_{pA} =$	1.5 dB(A)
Niveau de puissance acoustique :(ISO 22868) $L_{W, AFI+Ra} =$	110.3 dB(A)
incertitude $K_{WA} =$	1.0 dB(A)
Vibration : (ISO 22867) Valeurs équivalentes à $h_{v,eq}$ Poignée avant / Poignée arrière	3.5 / 4.0 m/s ²
Incertitude K =	1.3
Autres dispositifs :	Protection mains avant, Blocage de la gâchette de l'accélérateur, Récepteur de chaîne, Frein de chaîne, Dispositif antivibratoire, Écran pare-étincelles
Optionnel :	Pare-chocs



RIBE ENERGY MACHINERY, S.L.

C/ Sant Maurici, 2-6
17740 VILAFANT (ESPAÑA)

Tel. 972 546 811

Fax 972 546 815

www.ribeenergy.es

ribe@ribeenergy.es



MOVA ENERGY, S.L.U

1 Bis Rue Véron
94140 ALFORTVILLE (FRANCE)

Tel. 01 43 53 11 62

Fax. 0034 972 546 853

mova@movaenergy.fr

www.movaenergy.fr